

[www.jwing.com](http://www.jwing.com)  
[mail@jwing.com](mailto:mail@jwing.com)

# Guam

Fall / Winter 2014

グアム特集 [2014年秋・冬号]

季節ごとのニーズに合わせたプロダクトの提案による年間需要の創出  
MICEマーケット・ウェディング/ハネムーン・ファミリー需要



グアム政府観光局 (GVB)

Guam Visitors Bureau (GVB)

# 「グアムに目を向かせる」プロモーションを継続 グアム政府観光局(GVB)下期の戦略

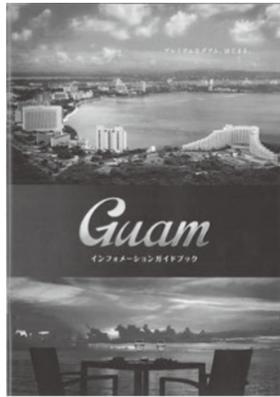
## 光森裕二 GVB日本代表に聞く



2014年度上期より、「プレミアムなグアム、はじまる。」をキャッチフレーズに、高品質なイメージを打ち出した「プレミアム」戦略を進めるグアム政府観光局(GVB)。下期においても、この戦略を継続、さらに具体的なグアムへの渡航につながるような「グアムに目を向かせる」プロモーション展開を進めていく方針だ。GVBの下期の戦略について、日本代表の光森裕二氏に話を聞いた。

### 「プレミアム」戦略を継続 高品質商品へのサポートを強化

新たにスタートしたGVBの「プレミアム」戦略。現在、旅行会社各社の上期商品パンフレットには、この「プレミアム」コンセプトを伝えるページが設けられている。下期も継続する意向で、特に「高品質なパッケージ商品へのサポートを強化することで、商品ラインナップを増やし、さらなる『プレミアム』なイメージを打ち出していきたい」考え。今年度は、「ロッセホテルグアム」や「デュシタニグアム」といったラグジュアリーなホテルが相次いでオープン、光森氏は「プレミアム戦略を打ち出すいいタイミング」と期待を込める。



### タイムアウト東京とのコラボ 「グアムで何ができるか？」を伝える

またGVBは、世界各地でシティガイドを手がける「タイムアウト」と協力。昨年、タイムアウト東京が外国観光局との初めてのコラボレーションとなるガイドマップ「グアムでしかできない50のこと」を発行、GVBの広告展開とも連動し、一般消費者への大きなアピールにつながった。今年度はさらに進化。夏場の需要を前に「グアムでしかできない50のこと for kids

and family」と「グアムでしかできない50のこと 2014サマーエディション」の2つを新たに発行、情報をアップデートしてグアムの魅力を訴える。光森氏は「グアムで何ができるか? グアムでしかできないことを伝え、グアムに目を向かせるのに有効なツールだ」と指摘する。



### MICE、ファミリー、ウェディングを意識 オフシーズンの需要喚起で集客アップ

下期以降のGVBの展開について、光森氏は「黙っていても観光客が来る時代ではない。『グアムに目を向かせる』プロモーションが必要。現在進めている『プレミアム』戦略やタイムアウト東京とのコラボレーションもその一環で、これからは継続していく」と語る。また重要となるのがオフシーズン対策。特に光森氏が重要と捉えるのが、

MICEとファミリー、ウェディング/ハネムーンの3つのセグメントだ。「例えば4~6月など、データ分析することでターゲットを細分化し、ターゲットのニーズに合ったプロモーションをかけることで着実に集客していく。シーズンリティーを平準化することで、日本からグアムへの訪問者数を現在の90万人から100万人へ伸ばしていきたいと考えている」

### ハード/ソフト両面での受入態勢強化へ 全国各地でMICEセミナー実施

近年、グアムへの団体旅行、インセンティブを中心としたMICE需要が顕著に伸びている。3時間半というフライト時間、全国各地から直行便が飛んでいる点、時差が1時間と負担が少ない点、空港からホテル、その他施設へのアクセスが便利な点など、グアムにはMICEを行う上での数多くのメリットがある。

GVBとしてもMICE需要の獲得には意欲的。特に今年度は1000名以上収容可能な大型コンベンション施設を備えた「デュシタニグアム」のオープンを控え、今後は大型団体の誘致も充分可能となることから、「ハコだけでなく、現地でのトレーニングを通じたハード/ソフト両面での受け入れ態勢の強化を図りたい」考えだ。日本サイドでも旅行会社のMICE営業担当を対象としたセミナーを北海道から九州まで、全国各都市で実施、下期以降は「旅行会社へ直接訪問してセミナーを行うなど、1回10名前後の小規模なセミ



ナーを積み重ねていきたい」意向。光森氏は「グアムを単なるリゾートだけではなく、MICEデスティネーションとして打ち出す必要がある。費用対効果の高さなど、グアムが持つメリットを最大限にアピールして、日本からの渡航者を伸ばしていきたい」と訴える。

### 時期に合わせ幅広いニーズに対応 ファミリー、ウェディング/ハネムーン

一方、ファミリー需要については、「三世代や乳幼児/未就学児連れなど、客層が以前と比べて幅広くなっており、例えばオフシーズンとなる4~6月でも充分集客は可能。時期に合わせ、幅広いニーズに対応していきたい」とする。またウェディング/ハネムーン需要においても、

「パーティーだけをグアムで行うなど、その内容は多様化している」とのこと。海外ウェディングにおけるグアムのシェアは全体の約2割。日本から近い点や各地からアクセスできる点、挙式会場にアクセスしやすい点など、グアムのメリットを活かした販促に努める方針だ。

### 航空座席供給増への 取り組みも継続

観光需要を支える上でも重要な航空座席供給増へ向けた取り組みも継続する。「将来的な羽田への路線解説も睨みながら、各航空会社に対し、グアムが収益性

に伴うデスティネーションであるという点を認識してもらおうような、航空会社に対しても『グアムに目を向かせる』戦略を取って行きたい」考えだ。

**グアム**  
現地の資本による  
新しいランドオペレーター  
**誕生。**

本当のグアムを知っていただくために。  
**パシフィックアイランド・ホリデー**  
TEL (671) 649-1942  
keisales@keiguam.com

週刊ウイングトラベル「グアム特集 2014秋冬」目次  
WING Travel Weekly "Guam Special 2014 Fall/Winter" Contents

グアム政府観光局 (GVB) ● Guam Visitors Bureau (GVB) ……	2	レオパレスリゾート グアム ● Leopalace Resort Guam ……	11-12
パシフィック・アイランド・ホリデー ● Pacific Island Holidays LLC ……	2	バルディガ・グループ ● Baldyga Group ……	13-16
潮流/シグネチャー・スポーツ・イベント ● Editorial "Choryu" / Signature Sports Events ……	3	ヒルトングアム・リゾート&スパ ● Hilton Guam Resort & Spa ……	17
グアムでMICE ① ● MICE in Guam ① ……	4	ババコーポレーション ● Baba Corporation ……	18-19
ウェスティン リゾート グアム ● The Westin Resort Guam ……	5	ウェディング・マーケット ● Wedding Market ……	20
グアムでMICE ② ● MICE in Guam ② ……	6	ワタベウェディング ● Watabe Wedding ……	21
ロッセホテルグアム ● Lotte Hotel Guam ……	7	アルバン・ビーチ・クラブ (ABC) ● Alupang Beach Club (ABC) ……	22-23
PICグアム ● Pacific Islands Club Guam ……	8-9	ホットニュース ● Hot News ……	24
旅行会社レポート ● Agency Update ……	10	アウトリガー・グアム・リゾート ● Outrigger Guam Resort ……	25-26

## プレミアム戦略とMICE

潮流

グアムへの2013年の日本人旅行者数は、前年比3.9%減の89万3000人。2013年の日本人海外旅行者数が、5.5%減の1747万3000人だったことを考えれば健闘したという見方もできる。

しかし、13年の海外旅行者数が減少した最大の要因は、政治問題で中国と韓国への旅行者数が大幅に減少したことによるもの。この問題がなければ、前年を上回って、2013年の海外旅行者数が過去最高になった可能性もある。

2014年の海外旅行動向を見ると、1-7月の日本人の海外旅行者数は2.8%減の943万5000人で、このまま推移すると、2014年は1700万人前後で終わることが予想される。各方面別の日本人旅行者数を見ると、昨年のように中国と韓国の政治問題だけでは、低迷要因を語れない状況が浮き彫りになっている。

中国は回復途上、韓国は依然として低迷しているが、台湾を除いて各方面ともに伸びが鈍化し、東南アジアでも前年を下回る国も出てきている。とくに、7月

は芳しくない数字が並んでいる。

前年からの円安傾向に続き、燃油サーチャージの高止まり、加えて4月の消費増税に対する旅行を含む購買意欲の低下、買い控えが影響しているようだ。羽田国際線の昼間便の増枠で、国際線の就航に沸き立ち、一方で、LCCの国際線就航が引きも切らないが、訪日外国人旅行者数は増加しても、日本人の海外旅行者増には結びついていないのが現状だ。

こうした状況を見て、日本市場について各国政府観光局の中には、数よりも質を重視する傾向が顕著になっている。文字通り「クオリティ・ツーリズム」を前面に押し出す観光局も出てきている。実際、日本人旅行者数が減少していても、滞在消費額が伸びている国・地域もある。

グアム政府観光局(GVB)も今年度上期から「プレミアムなグアム、はじまる。」をキャッチフレーズにプレミアム戦略を打ち出した。下期もGVBはプレミアム戦略を継続し、「グアムに目を向かせる」プロモーションを展開する方針を示している。

旅行会社のパッケージツアーも「プレミアム」な商品を打ち出しており、GVBのサポートと相まって、この傾向が続いていくことが何よりも重要だ。今年は、グアムにラグジュアリーホテルが続々とオープンする。この「プレミアム化」の流れを大事にしたいところだ。

海外旅行者数が減少すれば、航空会社は減便あるいは運休する。イールド志向の航空会社からすれば、需給バランスを最も重要視する。供給を減らすことで、さらに需要が減少するという負のスパイラルだけは避けたい。

プレミアム戦略は、時代の流れに乗っている時はいいが、環境が厳しくなると、その維持が難しくなる。とくに、旅行会社の場合は、事業規模の大きいところは維持できるが、体力が続かないところも出てくる。今が辛抱の時期なのかもしれない。

安倍政権の最大の特徴は、アベノミクスに代表される経済対策。日本経済を牽引する輸出中心の各企業は、円安と技術

力で業績が好調に推移しており、これに伴って、ミーティングやインセンティブなどのMICE需要は拡大している。

各デスティネーションともにMICE需要の取り込みに意欲的に取り組んでいるが、グアムは3時間半というフライト時間、常夏、アメリカの一部などのアドバンテージを活かしたい。グアムのMICEや教育旅行の潜在需要は大きい。とくに、今年1000名収容可能な大型コンベンション施設も完成、念願のMICEインフラを手に入れる。

グアムはMICEの中でもミーティング、インセンティブ、コンベンション、イベントに最適なデスティネーションの一つではないか。

プレミアム化を定着させることで、MICE、教育旅行、さらにはウェディング／ハネムーン需要に相乗効果が生まれてくる。そうすれば、GVBが唱える「グアムに目を向かせる」ことができるだろう。(石原)

### シグネチャー・スポーツ・イベント

Signature Sports Events

# グアムの「シグネチャー・スポーツ・イベント」 団体旅行のチームビルディングへの活用も

温暖な気候のグアムは、年間通じてスポーツを行うのに最適な環境を誇る。練習環境も整っているため、各種スポーツチームの合宿先としてもグアムは人気だ。グアム政府観光局(GVB)では、主要なスポーツ・イベントを「シグネチャー・スポーツ・イベント」として認定、イベントを切り口とした新たな集客に力を入れている。なかでも日本マーケットに合ったイベントを以下紹介したい。団体旅行のチームビルディングとしても活用できる。



2014年10月19日開催

## グアム ココハーフマラソン&駅伝リレー

<http://www.visitguam.jp/koko/>

グアムを代表するハーフマラソンと駅伝レース。「ココバード」の愛称で知られる絶滅の危機に瀕するグアム島の鳥「グアムクイナ」の実態を広く知ってもらうために名付けられた。2006年の第1回大会より、数多くの日本人が参加、その参加者数も年々増えている。駅伝は4人1チームでタモン地区を1人約5kmのコースを走る。駅伝は、企業団体のチームビルディングにも最適。



2014年11月23日開催

## ツアー オブ グアム

<http://www.tourofguam.jp/net/>

グアム最大規模のサイクリングイベント。年に一度のナショナルチャンピオンシップで、グアムだけでなく北マリアナ諸島からもレーサーが集まる。

今回より、サイクリングイベント「グアムロングライド」と統合、自分のペースで楽しめる「ファンライド部門」とタイムを競う「コンペティション部門」の2部門を設定し、初心者からエキスパートまで、サイクリストならだれでも楽しめるイベントに生まれ変わる。

コースは、グアムの南半分を一周する約105kmのロングコースと約42kmのショートコースの2つ。

爽快なサイクリングで、サンゴ礁が見える海や緑豊かな山々や溪谷など、南国グアムの美しい風景を思う存分満喫できるのが魅力だ。



2015年3月開催予定(春休み期間)

## グアム ココキッズ ラン

<http://www.visitguam.jp/kokokids/>

ガバナー ジョゼフ フローレス メモリアル パーク(イパオビーチパーク)で開催する4~12歳の子供が対象のキッズラン。レースは、2km、3km、5kmの3つ。レース後にはレース参加者全員に記念品が手渡され、男女各上位3名には、金、銀、銅のメダルが授与される。子供向けレースらしく、食べ物やゲーム、抽選会やカルチャー・アクティビティーなども開かれる楽しいレースだ。春休みにファミリーでチャレンジしてみたい。



2015年4月12日開催

## グアムインターナショナルマラソン

<http://www.guaminternationalmarathon.jp/>

来年で第3回目を迎える、AIMS(国際マラソン・ロードレース協会)及びIAAF(国際陸上競技連盟)認定の本格マラソンレース。グアムの西海岸を走るコースは、美しいサンゴ礁の景色が楽しめるのが大きな特徴。フルマラソンに加え、ハーフマラソン、10km、5kmレースも設定、だれでも気軽に参加しやすい環境だ。レース後のフェスティバルでは、グアムの料理や文化などの展示、アクティビティ、ライブエンターテイメントなどが行われる。



2015年4月18日開催予定

## エクステラ グアム チャンピオンシップ

<http://xterraguam.com/>

トライアスロン雑誌で「世界のオフロードトライアスロントップ5」のひとつにも選ばれた「鉄人レース」。ピティ湾の1.5kmの遠泳に続いて、34kmのマウンテンバイクコース、ジャングル内の川や滝もコースになっている8.2kmのトレイルランを制覇する。賞金は1万5000ドル。また、毎年10月のワールドチャンピオンシップへの出場をかけたチャンピオンシップとして認定されており、年々注目が高まってきている。



# なぜグアムでMICE?

ミーティングやインセンティブなど、MICEの開催地としても最適なグアム。大型団体から小グループまで多くの企業がMICEの開催地にグアムを選んでいる。なぜグアムでMICEなのか?そのメリットやおすすめポイントをいくつか紹介したい。

**ポイント ① 効率的なスケジュールで、高い費用対効果! 短い日程でも内容の濃いスケジュールが組める**

日本から近いグアムは、短い日程でも内容の濃いスケジュールを組むことが可能。近いからこそ、費用を安く抑えることができるのも大きな魅力だ。納得できるコストで、期待以上の効果を得られる費用対効果の高さは、グアムで行うMICEの最大のメリットと言えるだろう。

### さらに注目!



#### 全国各地からアクセス可能 「グアムで現地集合」も

北海道から九州まで、全国各地から直行便が飛ぶグアムなら、全国展開する企業がグアムに現地集合して全社ミーティングや表彰式を行う、といったアレンジが可能。また韓国や台湾、香港やフィリピンなど、近隣のエリアからも数多くのフライトが飛んでいるので、国際会議にもおすすめだ。



#### 日本から約3時間半\*、時差は1時間、身体にやさしいリゾート

\* 就航都市によって異なる  
日本からグアムへの飛行時間はわずか約3時間半。時差も1時間で、時差ボケの心配がない。早い時間のフライトを利用すれば、到着日からすぐにプログラムをスタートさせることができる。限られた時間の中で、効率のよいスケジュールを組むには、近いグアムが最適。



#### 空港から各ホテルまでわずか15分 現地移動がスムーズ

グアム国際空港から主要なホテルが建ち並ぶタモン地区へは、遠くても車でわずか15分程度。車の渋滞もほとんどないので、現地移動がスムーズ。主要な施設へも長い時間をかけることなくアクセスできる。数あるビーチリゾートの中でも特筆すべきポイントと言える。

**ポイント ② 日本人のニーズに合った ファシリティーの充実度ときめ細かなサービス**

多くの日本人を受け入れた実績のあるグアムだからこそ、日本人のニーズに合ったファシリティーが充実。ホテルのバンケット施設やユニークな公共施設、またチームビルディングや自由時間には豊富なアクティビティーが揃う。きめ細かなサービスにも定評があり、満足度の高いMICEが実現できる。

### さらに注目!



#### 安心・安全 日本語対応、バリアフリー対応も

グアムは、治安や衛生面でも安全・安心。日本人の専用クリニックもあり、医療面でも不安はない。日本語対応、バリアフリー対応も万全。まさに日本人にやさしいビーチリゾートだ。



#### ホテル客室の90%がオーシャンビュー リフレッシュできる環境

グアムにあるホテルのうち、なんと90%の客室から海を眺めることができる。ビーチリゾートという日常とは異なる環境のもと、心身ともにリフレッシュしてミーティングに向かえば、きっと今までにないアイデアが浮かぶはず。MICEを成功へと導いてくれるはずだ。

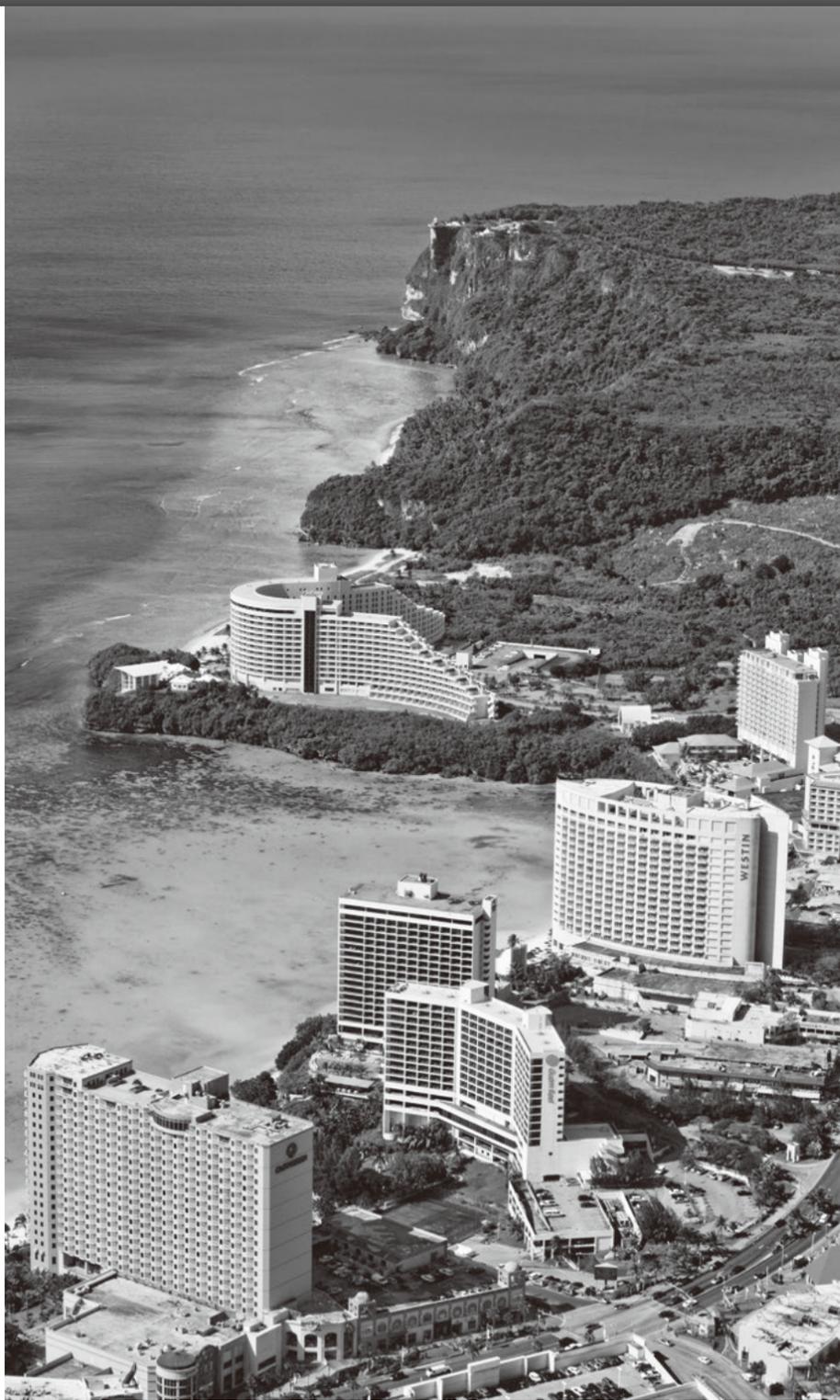


#### バラエティー豊かなオプションの数々 チームビルディングにも

ビーチリゾートのグアムは、アクティビティーが実に豊富。海・陸・空とバラエティーあふれるオプションが揃う。例えば、ビーチでの運動会はチームビルディングにうってつけ。経験も豊富で安心だ。マリナクティビティーやゴルフ、ショッピングなど、自由時間の選択肢にも困ることはない。

© Outrigger Guam Resort

© Baba Corporation



**ポイント ③ 豊富なMICEの実績**

グアムは、これまでも数多くのMICEを受け入れてきた実績を誇る。経験が豊富なだけに、スムーズにミーティングやイベントを進行できるので、安心。最近ではONOC(オセアニア・ナショナル・オリンピック・コミッティー)の会合が開かれるなど、国際会議の実績も増えている。

### さらに注目!



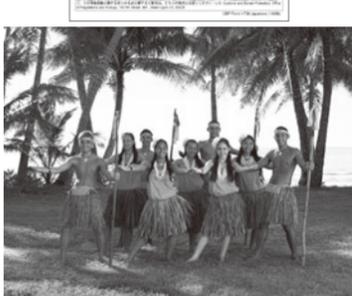
#### 安定した常夏の気候 一年中がベストシーズン

グアムの年間平均気温は26度で、一年中ベストシーズン!安定した常夏の気候で、冬でも泳ぐことができる。季節を問わずにマリナクティビティーが楽しめるのも魅力。自由行動の時間も思いっきり楽しむことが可能。



#### ESTAを取得しなくてもOK

通常、アメリカへの入国には、ESTA(電子渡航認証システム)の事前申請が必要だが、グアムへ入国する際は、45日以内の滞在であれば「グアム-北マリアナ諸島連邦ビザ免除プログラム(Guam-CNMI VWP)」が適用されるので、ESTAの事前申請は不要。もちろんESTAで入国できる。



#### 日本に一番近いアメリカ チャモロ、スペイン、日本文化も残るユニークな島

グアムは、日本から一番近いアメリカ。日本とは違った雰囲気の中でのMICEは、参加者の印象を強くするはず。また古来のチャモロ文化、スペイン統治期に広まったスペイン文化、さらに日本文化などが上手くブレンドしているのも実にユニーク。グアムだけの体験が待っている。

# 最新設備の導入で多彩なイベント演出が可能に きめ細やかなグループ対応に定評

タモン湾に面し、プレミアムな海外リゾート体験を実現するウェスティン リゾート グアム。同ホテルは、宴会場やミーティングルームを含めたほとんどの部屋から海を楽しめ、ハイクラスなサービスで宿泊客を迎えてくれるのが魅力。ホテルの設備とスタッフのサポート態勢を常にアップデートし続けることで、旅行者によりグレードの高い海外リゾート体験を提供している。

## 宴会場にLEDスポットライトを導入 バラエティに富んだ演出が可能

ウェスティン リゾート グアムは、上質な海外リゾートを求める旅行者のニーズに応えるため、常にユニークなサービスや設備の導入を行っている。例えば、立食で最大400名を収容できる「ソムナック・ボールルーム」は、近年のリニューアルにより、シンプル・モダンな都会的なセンスのインテリアに一新。360度回転する最新型プロジェクター「ムービングスター」をはじめ、最先端のオーディオ・ビジュアル機器を採用し、音響と照明を連動させた演出が可能となった。



ソムナック・ボールルーム



最新型プロジェクター「ムービングスター」

グアムでこうした設備が整えられているのはウェスティン リゾート グアムだけ。今年9月には、さらに27灯のLEDスポットライトや、光をコントロールする調光卓を導入する。パーティーや展示会などで、部屋全体を希望の色調に染められるのはもちろん、スポットライトと効果音を組み合わせることにより効果的な演出が可能となる。また、インセンティブ旅行などで幹部が登場したり、表彰を行ったりする際に、こうした調光設備を駆使することで、簡単に会場を盛り上げることができる。

ほかにも、「ソムナック・ボールルーム」に次ぐ規模のスペースを持ち、ホテル内でもっとも景色の良い会場「ウナイルーム」や、30名までの着席での食事が可能な「ブティオンルーム」などの宴会場がある。カクテルパーティーやウェディングパーティーをはじめ、小～中規模の宴会など、目的に応じたさまざまな宴会場を提案できる。

室内だけではなく、屋外施設の充実ぶりにも注目したい。ルーフとステージを備えた常設ディナーショー会場である「スターライトエリア」は、そのままでも本格的なイベントが行うことができる。プールサイドには300名以上、ビーチエリアを加えれば最大約400名の着席セッティングが可能な屋外パーティースペースは、目の前に海が広がるトロピカルな雰囲気の中で、ビーチパーティーをアレンジできる。タモン湾の夕日を眺めてのパーティーは、利用者にとって、思い出に残るものになるはずだ。

## 多彩なパーティープラン グアムならではのアイデアを提案

ウェスティン リゾート グアムでは、こうした設備の充実により、従来以上に趣向を凝らした、ユニークなパーティープランが実現できるようになった。例えば、人気の「パイレーツテーマパーティー」では、映像で再現された海賊船がステージに上陸に合わせて、海賊の格好をした



人気の「パイレーツテーマパーティー」

主賓が登場してパーティーがスタート。同ホテルのスタッフはもちろん、参加者も一緒に海賊帽やバンダナなどを身にまとうことで、パーティーがより盛り上がるという。

ほかにも南国風に装飾された宴会場で、アイランドミュージックの生演奏や料理が楽しめる「グアムアイランドテーマパーティー」や、会社のイメージカラー照明やロゴ映像を使った手頃に出来るカラーテーマのパーティーなどを予算と趣旨に合わせて用意。さらに、グアムで挙式をするにも上述したテーマパーティーのノウハウを生かした、オリジナリティ溢れるウェディングパーティーが実現できる。

こうしたテーマパーティーの企画は、総支配人である土肥敏郎氏とホテルスタッフが発案。アメリカ本土のホテルで数多く宴会を演出してきた実績を持つ土肥総支配人が経験を生かしてユニークなアイデアを提案することで、コストは

抑えながら効果の大きい演出が可能になる。

## 専任コンベンション・マネージャー きめ細かい対応を可能に

グループの要望や予算に合わせて、さまざまなメニューやテーマパーティープラン、さらにチームビルディング研修などのイベント企画を提供できるウェスティン リゾート グアム。こうしたパーティーやイベントのコーディネートをはじめ、グループ旅行のサポートは、日本人のコンベンション・マネージャーが担当。事前の下見から部屋のアサイン、チェックインからパーティーの運営までを、グループ旅行専任のマネージャーが一貫して対応する。さらに、東京営業所にも専任スタッフががいるため、日本での旅行会社との連携もスムーズ。グループのオーガナイザーや旅行会社は、安心して同ホテルを利用できるはずだ。

## SUCCESS IS IN THE DETAILS 思い出に残るパーティーを演出

次回のご宴会はウェスティン リゾート グアムに お任せください。10名の小グループから250名の大型団体まで収容出来る宴会場は壮大なオーシャンビューが臨め、最新のオーディオ機器で音と照明を使ったユニークなアレンジも可能です。

グアムらしい南国の雰囲気を楽しみながら親しいメンバーに祝福してもらうウェディングパーティーなど、思い出に残る特別な夜を心を込めてコーディネートさせていただきます。

ご予約・お問い合わせは、電話03-5423-6105までご連絡ください。



THE WESTIN  
RESORT  
GUAM



spg.  
Starwood  
Preferred  
Guest

©2010-2012 Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc. All Rights Reserved. Preferred Guest, SPG, Westin and their logos are the trademarks of Starwood Hotels & Resorts Worldwide, Inc., or its affiliates. For full terms & conditions visit westin.com/guam

MERIDIEN | LOFT | FOUR POINTS | WESTIN | THE LUXURY COLLECTION  
W HOTELS | Sheraton | ST REGIS | element

# グアムのMICEなら こんなことが実現できる!

## 充実した会議施設

大型団体から小グループまで、豊富な受入実績を持つグアム。2014年冬には1000名規模の受入が可能な、グアム初となる本格的なコンベンション施設がオープン予定。主要ホテルが集まるタモン地区に位置し、ホテルやショッピングセンターからも近く、さらに空港から車で約10分という絶好のロケーションを誇る。他のデスティネーションにはないグアムだけの最高のアクセスだ。

## 豊富な施設で、さまざまなサイズの宴会／会議に対応

グアムの各ホテルでは、さまざまなサイズの施設が充実している。各ホテルやアクティビティ施設のインフラレベルが高く、Wi-Fiなど、ネット環境も充実。日本とはほぼ同じ環境で、会議をスムーズに実現できる。また日本人対応に慣れた経験豊富なスタッフがサポートするので安心だ。



© Hyatt Regency Guam

## 日本各地、周辺諸国をカバーする展示会場にも

日本各地から直接アクセスが可能なグアム。全国各地から出発し、現地グアム集合といったアレンジができる。日本だけでなく、韓国や台湾、香港やフィリピンなど、アジア各国からのフライトも飛ぶので、近隣国との国際会議やミーティング、展示会の場としてもおすすめです。



© The Westin Resort Guam

## 印象に残るパーティー

MICEの効果を最大限に引き上げるには、印象に残るイベントやパーティーがおすすめ。ビーチリゾートだから実現できるビーチサイドでの屋外パーティーは忘れられない思い出となるはず。受け入れ実績が豊富なので、あっと驚く演出やユニークなプランもアレンジ可能だ。

## グアムならではの開放感溢れる屋外パーティー

グアムで実施するイベントでも「グアムらしさ」を打ち出せるのが、ビーチサイドやプールサイドでの屋外パーティー。団体旅行を主催するオーガナイザーからの人気も高く、開放感のある空間でのイベントは、参加者にとって「記憶に残る」印象的なひとときとなる。また各ホテル等では、万が一の天候に備えた代替エリアも確保でき安心だ。



© Hilton Guam Resort & Spa

## 多様なニーズに合わせたユニークなパーティープラン

各ホテルでは、さまざまなタイプの宴会／会議施設を備えているのはもちろん、レストランでの宴会アレンジも万全。音響や照明など、最新設備を導入し、企業イメージのカラーを演出したものや、テーマに沿ったパーティーのアレンジも。アメリカのホテルならではのダイナミックな演出も可能だ。



© The Westin Resort Guam

## チームビルディングプログラム

ビーチリゾートとして発展したグアムでは、団体旅行のチームビルディングのプログラムが豊富。ホテルやアトラクションでは、ユニークなアレンジを用意。ビーチでのプログラムなど、日本では味わえない開放感で、高い成果を期待できる。

## 豊富なチームビルディングプログラム

企業団体旅行の最近の傾向として、チームビルディングへの注目が高まっている。単なる遊びではなく、何のために行くのか、目的を求められるのが最近の傾向。グアムではこれらの積極的な提案が可能だ。



© Baba Corporation



© Baba Corporation

ビーチリゾートとして長い歴史を誇るグアムは、宿泊施設が豊富に揃い、大型団体に対応可能な宴会場をはじめ、小グループに適した会議室など、宴会／会議施設が充実している。また団体専用カウンターやエントランスを設けたホテルもあり、団体での利用も安心だ。さらに団体旅行を演出するパーティーやイベント、近年重要視されるチームビルディングまで、幅広く対応できる屋内／屋外施設やサービスが整う。日本に最も近い海外ビーチリゾートだからこそできるグアムならではのMICEを実現させたい。

## こんなイベントも

グアムでは、大自然を満喫できる各種アクティビティが豊富に揃う。通常は、オプションツアーで利用するアクティビティも、団体でツアーや施設ごとの貸し切りができる場所が多く、各企業のオリジナルイベントを開催することができる。事前に各施設の情報を収集して、印象的なイベントを企画してみてもいい?

## グアムの海を利用した団体向けアクティビティ

美しい海を体験できるアクティビティはグアムならではの。海の中から、またビーチサイドから、せっかくグアムに来てビーチを体験しない手はない。



© Alupang Beach Club (ABC)

## グアムのジャングルを利用した団体向けアクティビティ

美しい海とともに、豊かな緑が多く残るのもグアムの魅力。ジャングルの中をボートで巡ったり、山の中を歩いてみたり、これまでと違ったグアムの魅力に出会える。



## グアムならではのチャモロ文化、記念植樹など、ユニークなアレンジも

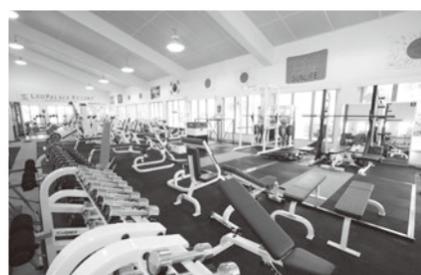
近年、企業のCSR(企業の社会的責任)のニーズは高まっており、植樹やビーチの掃除といったプログラムを組むことが可能。例えば、植樹を行う際、社名を刻むことで、5年後、10年後再訪するなど、CSRに加え、企業の結束を高める効果も期待できる。



## スポーツ団体の強化合宿に充実した施設



© Leoplace Resort Guam



© Leoplace Resort Guam

レオパレスリゾート内にあるスポーツ施設「パンパシフィックスポーツセンター」は、競泳用プール、サッカー場、野球場、陸上競技場、ゴルフコースと、すべて国際基準における規格サイズを満たしたトレーニング施設を完備したアスリートのためのスポーツ強化施設だ。毎年多くのプロ野球選手やJリーガーの自主トレーニング、チームキャンプなどで多くのアスリートたちが訪れる。学生スポーツ団体の合宿地としての利用も多い。

## グアムの公共施設を利用して団体旅行にユニークなアレンジを

日本人グループにとって利用しやすいインフラが充実しているグアム。ホテルのバンケットルームやオプションツアーだけでなく、まだまだ知られていない、個性的な公共施設を活用したユニークなアレンジも実現可能だ。地元グアムのイベントではよく利用されているので、実績は豊富。これまでとは違った団体旅行の企画に、これらの施設を取り入れてみるのもおもしろい。



ガバナー ジョセフ フローレス メモリアル パーク (イバオビーチパーク)

## New! グアムミュージアム

紀元前から続く古代チャモロ時代、16世紀初頭から300年以上続いたスペイン統治時代、そして1898年以降のアメリカ時代から現代まで、グアムのユニークな歴史と文化を伝えるミュージアムがハガニア地区スペイン広場の隣に完成予定。施設では各イベントなどが開催可能なスペースも併設される予定だ。



スペイン広場

# グアム待望の新しいラグジュアリーホテル 最上級の施設とホスピタリティーでおもてなし



今年7月にグランドオープンしたロッテホテルグアム。グアム待望の新しいラグジュアリーホテルの登場とあって旅行業界のみならず日本人旅行者からも注目を集めている。タモン地区の中心とロケーションも抜群。オープン間もないながら、旧オークラホテルからアップグレードした各施設やトレーニングの行き届いたホスピタリティーは、グアムの新しい形のホテルとして高い評価を受けている。総222室と他ホテルに比べ、こじんまりとしているが、“Quiet Comfort”をコンセプトに、静かで快適な滞在を提供していく予定だ。

## 目的に合わせて選べる宿泊タワー

ロッテホテルグアムにはタワー棟とアイランド棟のふたつの宿泊棟がある。タワー棟は150室、全室、オーシャンフロントビューで45㎡～、ロッテホテルズによりアップグレードされた部屋からは青く輝くタモン湾を一望することができ、眺望重視の旅に最適。アイランド棟は72室、全室リビング、寝室セパレートタイプ。広さはボトムカテゴリーでも55㎡以上もあり、快適さを重視。2ベッドやキチネット付きの部屋も用意している。全室WIFI無料、滞在スタイルにあわせて、宿泊棟を選べるのもロッテホテルグアムの特長のひとつだ。



オーシャンフロントデラックス



クラブラウンジ

さらに、クラブ・スイートカテゴリーの宿泊者には、タワー棟3階に「クラブラウンジ」を設置。グアム最大の広さを誇るこのラウンジでは、朝食やアフタヌーンティーのほか、17時から19時まではカクテルアワーも提供している。オーシャンフロントビューで景観も抜群。ホテルで、のんびりと過ごしたいハイエンド旅行者に訴求力が高い。

## ダイニングも充実、 便利なコンビニも利用価値大

レストランでは、朝・昼・夜ビュッフェスタイルの食事が楽しめる「ラ・セーヌ」がオープン。寿司、鉄板焼き、ヌードル・天ぷらステーションを備え、味も好評だ。レストランの大窓からは素晴らしいオーシャンビューが広がり、美しい景色と食事を楽しむことができる。このほか、軽食の「ザ・ラウンジ&デリ」やプールバーの「ホライゾンカフェ」があ

り、目的に合わせてダイニングを選べる環境が整っている。

また、ホテル内にはコンビニエンスストアの「パラダイススイーツ」もあり、宿泊者の細かいニーズにも対応している。このほか、セレクトショップの「ビヨンド」も人気。日本で人気の靴ブランドUGGや肌さわりの良いタオル素材ブランドKashwere、サンダルのHavaianasなど厳選されたグッズを販売。他にはない商品セレクションで、スーベニアショップとしても人気が高まっているという。今後は、宿泊者以外の旅行者の取り込みにも力を入れていきたい考えだ。

## 人気のホライゾンプールと ラグジュアリーカバナ

プールも旧オークラ時代からアップグレードした。エリアも拡張され、水面がそのままタモン湾につながるように見えるホライゾンプールに改修。泳ぎながらタモン湾を望むことができる。スタイリッシュなデザインと開放的な雰囲気はリゾート感をさらにアップさせ、非日常の空間を演出している。

また、プールサイドとビーチサイドには、「ハイエンドなリゾートムード」をコンセプトに、グアムで唯一となる「ラグジュアリーカバナ」を設置した。ソファ

やテレビを置き、カバナ内では軽食やドリンクを楽しむことも可能。海辺でリッチにそしてのんびり過ごしたい宿泊者のあいだで人気を集めている。

このほか、屋外テニスコート、キッズルーム、フィットネスもオープン、アウロラ時代からあった「弁天スパ」も営業を再開し、リゾートホテルらしいリラクゼーションサービスを提供している。

## 中宴会場が今冬オープン予定、 ウェディングでは独自サービスも

ロッテホテルグアムでは、MICEをはじめとする団体の受け入れにも積極的。そのための施設も充実している。「クリスタルボールルーム」は着席で最大340名の収容が可能。外側には大きな窓からオーシャンビューが楽しめるプレファン



クリスタルボールルーム

クションスペースもあり様々なニーズに応える。

また、センターウィング7階にある「シャルロット I、II、III」は、それぞれ着席で最大30名のパーティーが可能。いずれもオーシャンフロントの眺望が印象的な小宴会場だ。

さらに、中宴会場となる「エメラルドボールルーム」を現在整備中。キャパシティは100名前後で、今年の冬頃にオープンする予定だ。既存の宴会場と同様、ここもオーシャンビューとなる。

ウェディングでは、館内チャペルの「アクア・シンフォニー」をアピールしていく。グアムで唯一パイプオルガンを設置するなどヨーロッパクラシックの雰囲気にも包まれているのが特長だ。また、ラグジュアリーカバナを利用したトースティングパーティーなどロッテ・オリジナルのサービスで差別化を図っていく。挙式事業者としてワールドプライダルと契約し、今秋にはサービスを開始する予定だ。

ロッテホテルグアムでは、ハード面だけでなくソフト面のサービスも強化している。韓国の本社からサービススペシャリストを呼び、ローカルスタッフをトレーニング。フォーマルな対応などラグジュアリーホテルとしてのホスピタリティーを徹底している。

www.lottehotelguam.com



LOTTE HOTEL GUAM

Always Exceeding  
Our Guests' Expectation

185 Gun Beach Road Tamuning, Guam 96913 T 1.671.646.6811

LOTTE HOTEL  
GUAM

# グアムのあらゆるマーケットに対応可能な施設とサービス PIC新名物 ラグーンの巨大噴水がスクリーンに!



グアム最大級の総合リゾートPICグアム。20エーカーの敷地に、777もの客室数は収容力十分で、宴会施設も充実。MICEから教育旅行まで大小さまざまなグループを受け入れられる。

また、大人から子供まで楽しめるアクティビティたっぷりのウォーターパークは、ファミリー旅行に最適。

敷地内にはウエディングチャペルもあり、ワンランク上の滞在を提供するスイート・カテゴリーの客室も用意されているため、ウエディングカップルやハネムナーがプレミアムなリゾートを満喫することができる。

## 客室はシンプルなデザイン

PICグアムは12室あるスイートルーム(ロイヤルクラブ・デラックス・スイートとロイヤルクラブ・スイート)を含め、777室もの客室数を誇る。白を基調とした内装は、ウッディーな家具調度品を配置し、白とブラウンの上品なカラー・コー



最新設備を完備した客室

ディネートが落ち着いた雰囲気演出している。

室内設備は、テレビを薄型の液晶タイプで統一。宿泊客はビデオコマンド・システムを通じて、当日のアクティビティのプログラム予定や、天気予報、フライト情報、グアムの観光スポットなどの各種情報を客室に居ながらにしてTV画面から入手できる。

バスルームも最新設備を完備。たとえばトイレのウォッシュレットは、スタンダードとスーパーアを除く、全客室カテゴリー(スーパーアプラス、デラックス、ロイヤルクラブ、ロイヤルクラブプレミアム、スイート)に標準装備されている。なお喫煙に関しては、客室内は禁煙だがバルコニーでは喫煙可能となっている。

## 無料Wi-Fiが ウォーターパークでも使用可能に



クラブメイツ

宿泊客からの要望の多い無料Wi-Fiサービスも順次拡充し、ウォーターパークでも使用できるようにエリアを拡大させた。

PICグアムの無料Wi-Fiサービスは、ロビーエリアからスタートし、現在ではパブリックスペースはもちろん、全客室(ロイヤルタワーとオセナタワー A、同B)まで拡大。ウォーターパークでも、このほどWi-Fiの無料使用が可能になり、今後さらに対象エリアを拡大させる予定だ。

これで宿泊客は、PICグアムのさまざまなエリアで、スマホをはじめとするモバイル端末をいつでも気軽に使うことができるようになった。

## 和食からフレンチアメリカンまで 多彩な食

家族連れからカップル、団体客まで幅広い客層を受け入れるPICグアムは、客層の多様さに合わせてレストランで提供する食事にも豊富な種類が用意されている。レストランは全部で6つ。

カジュアルなビュッフェ・レストラン「スカイライト」は座席数600席。館内最大の収容力を持ち、50種類以上のメニューを用意している。オールデイ・ビュッフェ・ダイニングとして、新鮮なフルーツが並ぶ朝食からカジュアルな味わいが楽しめるディナーまで、幅広いメニューを提供する。

ファインダイニングの「ピストロ」は128席の落ち着いた雰囲気のレストラン。タモン湾を一望できるオーシャンビューが特徴で、地元のグルメたちにも評判のコンテンポラリーなフレンチアメリカン料理を提供している。



ファインダイニングの「ピストロ」

「花城」は日本人シェフがオーセンティックな和食を提供する日本料理レストラン。客席数は120席。ディナータイムには寿司、鉄板焼き、しゃぶしゃぶ、すき焼きなどのアラカルトメニューもあり、個室も利用できる。

このほか種類が人気の「ロックンロールヌードル」(50席)やバーベキューが楽しめる「サンセットBBQ」(240席)もある。

## グループ客にも対応の ディナーショー

個人客はもちろん、グループ客など大人数での利用も可能なのが、600席の収容力を誇る飲食施設兼エンターテインメント施設「アンフィ・シアター」。ラグーンに浮かぶように設けられた屋外ステージ上で行われるショーを、ラグーンのほとりにある半屋外の客席から鑑賞する。夜の心地よい海風を感じながらディナーショーを楽しめるのが特徴だ。

レーザー光線を使った照明や白煙を噴霧する仕掛けなどの迫力ある演出効果によって、ステージパフォーマンスが一層引き立ち、壮大なエンターテインメント空間を出現させている。

食事内容は、グアムらしいチャモロ風料理を中心に、各種料理のラインナップを加えた人気のビュッフェスタイルだ。

## 巨大噴水に映像を映し出す 新しい設備が登場

PICグアムの新名物が、ラグーンに新たに設置された巨大噴水。この噴水は勢いよく水を噴き上げる水の芸術というだけでなく、噴水によって、高さ15m、幅十数メートルにわたる巨大な扇型の水の壁を作りだし、これをスクリーン代わりにして映像が映し出される。清涼感を体感しながら、上映を楽しめる屋外シアターの趣向だ。

1日2回(日没後)の上映を予定しており、PICグアムのマスコット・キャラクターであるシッキーが、海で冒険を繰り広げる8分間ほどのアニメーションが映写される。

この巨大な水のスクリーンとプロジェクターを使った新技術を使えば、ファミリー向けのアニメーションを映し出すほ

かにも、たとえばインセンティブ・グループの企業名や歓迎バナーを映写するなど、活用範囲を広げていくこともできる。

## PICグアムといえば ウォーターパーク

アクティビティ満載のウォーターパークもPICグアムを特徴づける大きな要素だ。プールでは、メインプールにゲーム用プール、競技用プールなど全部で7種類あり、ウォータースライダーは2種類。またプールとは別にカヤックができるラグーンや、魚と泳げる「泳げる水族館」もある。「泳げる水族館」では、色とりどりの熱帯魚がたくさん泳いでおり、魚と一緒にスノーケルを楽しむことができる。

ウォーターパークにはインストラクター兼エンターテイナーとしてクラブメイツが常駐。

PICグアムに宿泊している50名以上のグループであれば無料プログラムの「PICウォーターオリンピック」がおすすめ。

水上玉入れ、カヤック競争、水中綱引き、水中バレーボールなど各種競技を、クラブメイツの司会と指導によって行える。「PICウォーターオリンピック」は、必ず事前予約が必要)



グループには「PICウォーターオリンピック」がおすすめ

## キッズクラブや 文化体験プログラムも

ファミリー旅行者には、4歳~12歳の子供を預かり、さまざまなプログラムで楽しませてくれるキッズクラブも人気だ。子供がプログラムに参加する場合は、クラブメイツが親代わりとなって面倒を見てくれる。プログラムに参加しない子供のためには自由に遊べる安全なスペースも用意している。

またグアムならではの文化体験ができるプログラムがカルチャーアクティビティセンター「グマチャモロ」。ここでは水牛カートの試乗体験、ヤシの葉編み教室、ココナツジュース試飲、投網体験、チャモロ語教室に参加できる。



人気のキッズプログラム

## 人気のスパ&ヨガ施設 「Jiivana Spa」



Jiivana Spa

女性宿泊客に人気なのはスパ&ヨガ施設の「Jiivana Spa」。開放的で眺望抜群のオープンエアの施設で、トリートメントルームは、カップルルームを含めて12室。「Jiivana Spa」内にはヨガ専用施設「サムドラ・パビリオン」もあり、青々と輝く海を目の前にする半オープンエアのスペースの中でエクササイズできる。



サムドラ・パビリオンでのヨガレッスン



600名の収容力を誇る「アンフィ・シアター」



新たにラグーンに設置された巨大噴水

PICは遊びきれないほどのアクティビティを詰め込んだよ巨大なスポーツリゾート。ウォーターパークには、スライダーをはじめ、「泳げる水族館」やシッキーフレッシュプールなど数々のプール、ビーチでは、ウインドサーフィンやアウトリガーカヌー、シュノーケルなど、グアムの太陽を満喫できるアクティビティを満載。もちろんスカッシュやトランポリン、アーチェリーなどスポーツ三昧もOK。宿泊のお客様はこれらの施設内のスポーツ&アクティビティが全て無料でご利用になれます。もちろん、遊びの達人クラブメイツが、アクティビティも、スポーツも、レッスンも、皆様の休日を最高に陽気に楽しく盛り上げます。

# 新しく「シッキー ファウンテンショー」が始まります

# PICは遊びの ハッピーワンダーランド



パシフィック・アイランド・クラブ・グアム  
 P.O.Box 9370, Tamuning, Guam 96931 U.S.A.  
 Phone: (671) 646-9171 / FAX: (671) 648-2474  
 日本のお問い合わせ先  
 〒106-0031 東京都港区西麻布1-2-7-7F  
 Phone: (03)5413-5934  
[www.picresorts.jp](http://www.picresorts.jp)

旅行会社レポート

Agency Report

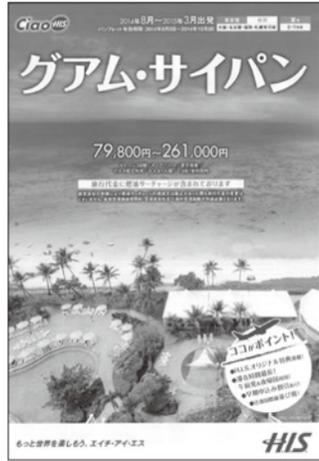
エイチ・アイ・エス

H.I.S.

マーケットに浸透し始めたプレミアム商品パッケージの価値をさらに追求



関東業務事業部 ミクロネシア・インドネシア・フィリピン旅行事業グループ グループリーダー 田淵 仁氏



送客減も原価率は改善 沖縄との競合も

2014年上半期のグアムへの日本人渡航者数が前年比10.2%減の39万9378人(グアム政府観光局)と減少するなか、エイチ・アイ・エスのグアムへの送客数も上半期(2014年10月期)は前年割れとなった。しかし、グアム商品について、従来の安売り路線からプレミアム路線への転換を図っており、売上単価では前年比120%前後を確保、原価率の改善へとつなげた。送客の伸び悩みについて、田淵氏は「マーケット全体が縮小しているうえに、プレミアム商品への転換で苦勞している部分がある」とその背景を説明する。

また、田淵氏は上期の傾向として「安近短を求めるお客さま層がグアムに目を向けなくなってきた」と話し、その理由として、「顧客が求める価格帯とグアムの現在のマーケットプライスが合わなくなってきた」と付け加える。そうした市場環境の変化のなか、従来の安売り層の取り込みには苦戦した一方で、高価格帯のデラックスホテル商品の販売は伸びており、また、7~9月のファミリー旅行も前年とほぼ変わらない。「しっかりと商品が残っているが、薄利多売の商品を求めていたお客さま層が離れていった」(田淵氏)状況だ。

このほか、田淵氏はグアムと他 destinationsとの競合も指摘。「特に沖縄の販売が好調で、グアムの強力なライバルになっている。また、グアムとの価格差が従来よりも小さくなっているアジアのビーチへ流れる傾向も強くなっている」と話す。

同社の場合、国内旅行に力を入れ始め、店頭で沖縄とグアムを比較できる機会が増えた。このことも、グアム商品の売れ行きに多少なりとも影響しているのではないかと見ている。

キッズラウンジがオープン シレナトリオも路線延長

下期ではパンフレットをより見やすくリニューアルした。プレミアムとベーシックの構成はそのままに、「プレミアム・セレクション」をさらに大きく紹介することで、高価値旅行の提案に引き続き力を入れている。新たにロッテホテルグアムを加えたほか、スイートルーム商品も増やした。

新しいサービスとしては、同社オリジナルとしてThe PLAZA2階に「シレナスーパーキッズラウンジ」をオープンした。ロッククライミング、滑り台、ボールプールなど子供向けの遊具を設置。追加料金なしで利用できるようにし、ファミリー向けにアピールしている。専属スタッフも常駐。アメリカの法律上、両親のうちいずれかは付き添わなければならないが、家族一緒に遊べる場所として利用できるほか、両親のいずれかが自由時間を楽しむことも可能になる。



「シレナスーパーキッズラウンジ」(イメージ)

また、好評のシレナトリオに新しくアガニアショッピングセンターコースを加えた。火・木・土の限定運行。アガニアショッピングセンターのほか、チャモロビレッジ、アガニア大聖堂などアガニア方面の観光地を回る。

追加料金なしで参加できる現地プランには、アガニアの観光名所を巡った後に海上に入る水陸両用ツアー「ライド・ザ・ダック」も加えた。空港送迎では、無料タクシー送迎プラン、混乗送迎に加えて、新たに1人7000円の追加料金でBMW5シリーズによる送迎も設定。よりプレミアムなグアム旅行を求める客層に訴求している。

グアムに行く目的を明確に 将来の羽田便にも期待

こうした取り組みを通じて、下期では「現在の原価率、販売単価を維持しつつ、送客を増やしていきたい」(田淵氏)考えだ。プレミアム戦略を始めて約1年。田淵氏は「社内スタッフのグアムに対するイメージも変わってきた」と話し、社内の意識改革も進んでいると手応えを示す。しかし、マーケットでのプレミアム戦略が受け入れられるのには「もう少し時間がかかるのではないか」との見方だ。

そのうえで、グアムの課題として「他社との差別化を明確にして、グアムに行く目的を新しくつくっていくことが重要」との見解を示す。FITによる航空券+ホテルは伸びているなか、「パッケージだから提供できる価値」にこだわって商品造成を進めていく考えだ。

ユナイテッド航空は、冬ダイヤから新潟、広島、岡山の各路線を運休することを決めた。これにより、同航空のグアム路線は6都市に減少する。グアム路線網が縮小していくなか、「羽田からグアムに飛ぶことができれば、マーケットは大きく変わる」と田淵氏。グアムの大きな魅力は近隣の海外 destinations であることから、首都圏からのアクセスだけでなく地方からの乗り継ぎ利便性も高い羽田線への期待は大きい。

JTBワールドバケーションズ

JTB World Vacations

通年の主力客層「ファミリー」を強化 3世代家族旅行に各種特典を用意



ミクロネシア部企画チーム マネージャー 三竿 智子氏(左) 武田 千晶氏(右)



上期は首都圏と中部が健闘

ルックJTBを含むミクロネシア方面の取扱全商品の上期販売人員は、全国発着ベースで前年比96%が見込まれ、下期は前年比108%を目標に掲げている。ミクロネシア方面の主力であるグアム方面に関しては、上期販売人員は前年比92%の見込みと伸び悩んでいる。理由については「夏を中心にグアムと競合する沖縄や、新アトラクションで話題を集めたUSJが好調である影響を受けた」(三竿氏)と見ている。

健闘したのは首都圏と中部地域で、首都圏では東京発着の定期便利用商品以外にもチャーター便利用商品が好調だったことが販売を後押しした。また中部地域は自動車関連企業を中心とした経済環境の良さが反映したものとみられる。

ファミリー向けの特別企画も

ミクロネシア方面は年間を通してファミリー層が主力で「全体の約50%以上をファミリーが占めており、下期もファミリー旅行需要の取り込みがカギを握る」(三竿氏)。このため下期のグアム商品でもファミリー旅行の取り込みのための工夫を凝らしている。たとえば10月1日~9日、12~30日、11月2日~20日、11月23日~12月19日出発限定のオリジナル企画「スパニッシュ&チャモロ ビュッフェランチへご招待(滞在中1回)」もその一つ。サンドキャッスル内の特設会場で、スペイン風オムレツやパエリアといった昼食を提供するもので、マゼランによるグアム島発見以降のスペインとの関わり歴史が映像付きの説明で学べるうえ、スペイン料理を楽しめるランチイベント。ルックJTBのグアム滞在コース利用のファミリー旅行者が無料で参加できる。

ファミリースマイルの内容を刷新

3世代家族旅行を意識した「ファミリースマイル」シリーズは上期からの継続設定だが、下期に合わせて内容をリ

ニューアルしている。最大の特徴は充実した割引特典だ。まず、子ども旅行代金を、おとな旅行代金の2万円引きとする特典は上期と同様だが、下期からは60歳以上対象のシニア割引(5000円引き)が設定された。さらに6名以上の申し込みに適用される「みんなde割引」(基本旅行代金から一律2000円引き)も併用できるため、たとえば60歳以上の祖父母、父母、孫(12歳未満)2名の3世代6名の旅行の場合、6名分の大人旅行代金と比較すると最大6万2000円割引となる。

祖父母世代が遠隔地に住んでいる場合、出発地が異なるためグアムで一緒に過ごすために宿泊ホテルで隣部屋を手配したり、コネクティングルームを手配したりするのは難しく、「販売店がこの種のリクエストを受けた場合も、手配ができるということを十分にアピールできていなかった」(武田氏)。しかし「ファミリースマイル」では出発地が異なっても、成田・名古屋・関空発で同一出発日、同一ホテルで申し込んで隣部屋やコネクティングルームを希望すれば、要望をかなえられることをパンフレットでアピールした。

さらにオプションツアーのうちファミリー旅行者に人気の3プログラムに、子どもが半額で参加できる半額プランなども用意している。

新ホテルも積極的に商品化

グアムのトップクラスのホテルとして今年7月にグランドオープンしたばかりのロッテホテルグアムも積極的に商品化している。すでに7月出発分から「ロッテホテルグアムに泊まるグアム」を販売しているが、下期の赤パンフや黄パンフでもホテルラインナップに加えている。またビジネスクラス利用商品「くつろぎの旅」でも、グアム方面で唯一の「グアム4日間」でロッテホテルを使用。ホテル最上階のプレジデントスイートでの3泊の滞在を組み込んでいる。

さらにウエディング商品でも同ホテル内の「アクアシムフォニーチャペル」(9月オープン)を取り上げ、10月挙式分から予約を受け付けている。

# グアム屈指の総合リゾート、レオパレスリゾート グアム レオパレスならではのスポーツイベントや最新情報が満載

グアム島中心部に位置するレオパレスリゾート グアムは、520万㎡の敷地にホテルやコンドミニウム、さまざまなスポーツ施設を備える総合リゾートだ。滞在中のアクティビティーも豊富で、あらゆるタイプの客層にフィットするのと同リゾートの特徴。毎月のように行われる大型スポーツイベントや最新の情報を紹介しよう。

## レオパレスリゾートのスポーツイベント

グアムにおけるスポーツの聖地、レオパレスリゾート グアムは、年間を通してさまざまなスポーツイベントを実施している。下期に行われるスポーツイベントの中から、主な大会を紹介しよう。

### 第1回 グアムトライアスロン 「レオパレスカップ」

レオパレスリゾート グアムでは、今年初めてトライアスロンの大会を実施する。「第1回グアムトライアスロン「レオパレスカップ」」の種目は、オリンピック・ディスタンスのスイム1500m・バイク40km・ラン10kmの計51.5kmだ。スポーツの聖地、レオパレスリゾート グアムを舞台に熱戦が繰り広げられるのは、9月27日(土)。近畿日本ツーリストやグッドウィルツアーによるオフィシャルツアーも用意されている。



### ボディビル 「2014年日本グアム親善大会」

今年で第3回となるボディビルの「2014年日本グアム親善大会」が10月25日(土)に行われる。同大会はグアムボディビル連盟の主催で、2012年より日本とグアムの国際友好親善イベントとして実施されてきたもの。今大会の種目は、男子ボディビル、女子ボディビル、女子ボディフィットネス、男子フィジーク、フィットネスビキニの5種。大会に協賛しているエイチ・アイ・エス主催のツアーは、10月23日から3泊4日で9万9800円～。



### 第13回グアム知事杯 女子ゴルフトーナメント

13回目を迎える「グアム知事杯女子ゴルフトーナメント」が、2015年1月29日(土)、30日(日)に開催される。同大会はグアム政府観光局の主催で、大会会場はレオパレスリゾートカントリークラブ。多くの選手がトッププロへの階段をこの大会からスタートしている。

### Leopalace Cup・第4回グアムUSA パンパシフィックジュニアオープン

今年もレオパレスカップのジュニア国際大会が、12月27日(土)、28日(日)にレオパレスリゾートカントリークラブで開催される。同大会は8～10月に予選大会を行い、グアム本戦大会には、アメリカ、日本、韓国、台湾が参加。気軽に参加できる国際大会となっている。



## レオパレスリゾートの最新情報

### 最新シミュレーションゴルフ3台を新設

ゴルフコースをはじめ、野球場や競技用プールなど、プロ仕様のスポーツ施設を備えるレオパレスだが、屋内施設も充実している。本格的なボウリングやビリヤード、



映像や音で臨場感を実現している「GOLFZON」

ダーツなどが楽しめるほか、このほど新たにシミュレーションゴルフのマシー

ン「GOLFZON」を3台導入した。これは最新鋭のラウンドゴルフシミュレーターで、グラフィックや再現性がこれまでにないほどリアルなのが特徴。ラウンド前の肩慣らしや初心者の腕試しはもちろん、天候不順時にも大いに活用できそう。なお、ゴルフ後のお楽しみとして、新たに個室麻雀もお目見えしている。

### ゴルフアパレル応援キャンペーン

ゴルフ天国でもあるレオパレスリゾート グアムには、ジャック・ニコラウスとアーノルド・パーマーの設計による美

しい大自然を活かしたグアム屈指のチャンピオンコース(36ホール)があり、JGTO(日本ゴルフツアー機構)にも認められている。レオパレスでは、そんなゴルファーを魅了するコースで「ゴルファー応援キャンペーン」を実施中だ。1ラウンド終了後に20ドルの追加料金でプレイできるので、追加ラウンドは17時までの時間内なら廻り放題となる。期間は2014年12月28日まで。



### バンケットルーム「カンタ」オープン

大型のバンケットルームを備えるレオパレスリゾート グアムは、MICEマーケットにも最適なリゾート。立食で800名を収容する大宴会場の「ゼフィーロ」をはじめ、小宴会場「ブリッジ」、BBQ会場「アルコ」を人数や目的などによって使い分けている。このほど、新たに小宴会場「カンタ」がオープンし



開放的でハイセンスなバンケットルーム「カンタ」

た。場所はホテル棟のチャペル側に続く建物で、Aサイドが着席120名・立食200名を収容、Bサイドが着席32名・立食50名を収容できる。2つに分かれたA、Bサイドを一緒に使用することも可能。各種団体のパーティーやミーティングで利用するのに最適なサイズとなっている。

### 認定!「ウェルカムベビーのお宿」

レオパレスリゾート グアムは、ミキハウス子育て総研による「ウェルカムベビーのお宿」に認定された。ママや専門家の見解を基に設定された100の項目をクリアしたもので、対象プランで宿泊するファミリーにはさまざまな特典が用意されている。

客室は、ホテルとコンドミニウムの両方にベビーベッドや子供用便座などを備えた部屋を用意。ホテル棟内にはキッズルームやランドリースペースがあり、ベビーバギーやベビーバスの貸し出しも可能だ。また参加者には、子供用のボディスポンジやタオル、スリッパ、歯ブラシなどのプレゼントもあり、きめ細かなサービスで子育て中のママやパパを応援している。



ホテルのベビールーム

## レオパレスリゾートからのお知らせ

### トリップアドバイザーの エクセレンス認証を2年連続受賞

レオパレスリゾート グアムは、2012年に続き2年連続で「TRIPADVISOR CERTIFICATE OF EXCELLENCE(エクセレンス認証)」を受賞した。これは、世界最大の旅行口コミサイト「トリップアドバイザー」が利用者に一貫して高い評価を受けている施設にのみ贈る賞。その受賞は、トリップアドバイザーに掲載されている施設のわずか1割にも満たない狭き門となっている。

### レオパレスのfacebookページが完成

レオパレスリゾート グアムのfacebookページが完成した。下記のアドレスにアクセスし、自身のfacebookアカウントでログイン後、レオパレスfacebookページ上部の「いいね!」をクリックするとファンになることができる。リアルタイムで配信しているイベントやお得なプランの案内、グアムの旬な情報を受け取ることができる。

レオパレスリゾート公式facebookは  
   
レオパレスリゾート公式ホームページは

## レオパレスリゾート グアム営業所メンバー紹介 「私たちがお応えします!」 営業先:全国エーエージェント支店、レオパレス21ステーキフォルダー



ホテルリゾート事業部営業二部  
東京・名古屋・大阪3支店の副部長、高村です。総勢11名で営業活動を行っています。レオパレスリゾート=ゴルフというイメージがありますが、「ファミリー層」のシェアも非常に高いリゾートです。パッケージでのご送客もぜひよろしくお願ひ致します。



東京支店  
当ホテルは日本人スタッフが多く、安心・安全・快適な空間をご提供させていただきます。ファミリー、三世代に人気のコンドミニウムも併設、FITはもとより大型団体、修学旅行、スポーツ団体もレオパレスリゾートにお任せ下さい。(連見マネージャー)  
東京支店問い合わせ先  
TEL: 03-5350-0013/FAX: 03-5350-0068



大阪支店  
大阪支店は、4名で西日本エリアの営業活動を行っております。西日本エリアは修学旅行の海外需要が高く、特に秋シーズンには多くの学校様にご利用頂いております。スポーツ施設を利用するチームビルディングのご提案もお任せください。(青山マネージャー)  
大阪支店問い合わせ先  
TEL: 06-4802-1499/FAX: 06-6374-7553



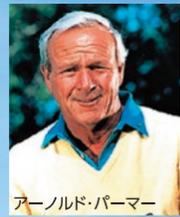
名古屋支店  
私ども名古屋支店では、3名体制で中部地区・九州地区の営業を担当しております。社員旅行・スポーツ合宿・長期滞在・ゴルフ大会・修学旅行など、全てのお客様にレオパレスリゾートの魅力を知って頂けるよう奔走中です!(瀬島マネージャー)  
名古屋支店問い合わせ先  
TEL: 052-734-5007/FAX: 052-734-5016



# 全ての本物を求めるなら レオパレスリゾート グアムへ

## 自然の造形を活かした比類無きスケール

ジャック・ニクラウスとアーノルド・パーマーが設計、戦略性と自然にあふれた全36ホール。自然が育んだ地形と、新たな造形が織りなす感動の36ホール。ハイビスカス・オーキッドコースは積極的なチャレンジ意欲をかきたてられ、ブーゲンビリア・プルメリアコースはホールごとの戦略を要求される。レオパレスリゾート・カントリークラブは、あらゆるゴルファーの「知・力・技」が試される熱いドラマの舞台です。



谷越えや戦略的なバンカーで数多くのドラマが繰り広げられるでしょう。



池やバンカーが巧みに配されたロケーション抜群のドリームコースです。



南国の大自然を大胆にいかした美しいコース、爽快感あふれるプレイが楽しめます。



エキサイティングな地形を生かした戦略性に富んだコースです。

期間限定廻り放題キャンペーン  
2014年9月1日~12月28日  
\$20追加で17時まで時間内廻り放題

◆ゴルフ料金表	シーズナリティ	ご宿泊が、1~4泊の方	ご宿泊が、5泊以上の方
レオパレスリゾート カントリークラブ	オフ 9/1~12/28, 3/1~3/31 (2015年)	\$120	\$96
	オン 12/29~2/28 (2015年)	\$180	

※宿泊者料金(1ラウンド)

### ◆おすすめの部屋タイプ

※写真はお部屋の一例です。

**ホテルベルヴェデーレ スーペリアツイン(定員2名)**

落ち着いたインテリアと充実した室内装備が人気のツインルーム。(41㎡/約13坪) 車椅子でもご利用しやすいお部屋を10室ご用意しています。

〈主な設備と備品〉テレビ、湯沸しポット、セーフティボックス、冷蔵庫、ヘアドライヤー、シャンプー、リンス、ボディソープ、ハンドソープ、髭剃り、歯ブラシセットなど ※キッチンなし

※写真はお部屋の一例です。

**ラ・クエスタCD 2ベッドルーム(定員4名)**

バスルームも2つありエキストラベッドも利用可能。人気NO.1の部屋タイプ。(135㎡/約41坪)

〈主な設備と備品〉テレビ、湯沸しポット、セーフティボックス、全自動洗濯機(乾燥機付)、冷蔵庫、炊飯器、トースター、電子レンジ、オープンレンジ、まな板、包丁、フライ返し、お玉、ナイフ、フォーク、スプーン、お鍋、フライパン、お皿、グラス、コーヒーマーカー、ヘアライヤーなど

## レオパレスリゾート グアム 施設インフォメーション

■施設のご案内

ゴルフ場36ホール、ゴルフレッスン、ドライビングレンジ、野球場、サッカー場、競泳用プール、陸上競技場、テニスコート、ウォーキングプール、スポーツジム、サイクリングコース、スパ、ボウリングスターウォッチング、ビリヤード、卓球、コンビニカラオケ、麻雀ルーム、シミュレーションゴルフ

施設写真:

- レオマート(コンビニ)
- テニスコート
- レストラン
- アミューズメント
- ゴルフ・大浴場
- ベルヴェデーレ プール
- レオパレス スパ

◆お問い合わせは  
レオパレスリゾート予約センター 〒164-8622 東京都中野区本町2-54-11  
TEL.0120-729021 FAX.03-5350-0068  
受付 月~金9:30~18:00(土・日・祝日・年末年始休み)

レオパレスリゾート グアム ホームページは...  
<http://www.leopalaceresort.com>



レオパレスリゾート



# 各種団体グループに対応 多彩なアレンジでベストな体験を

『Once in a Lifetime... Every Time』

他では体験できないユニークで Only One なツアーを提供

グアムで数々のアトラクションを手がけるバルディガ・グループは、常にグアムの観光シーンをリードする。その高品質なプロダクトとサービスは、「グアムでベストな体験」を演出、さらに各種団体グループにも多彩なアレンジで大きな成功へと導いてくれる。

## サンドキャッスル・ラスベガス・シアター

収容人数  
500名

<http://guam-sandcastle.com/>

天候に左右されない屋内施設

MICE(大型から小グループ)、ウェディング、修学旅行まで

500席とグアムで最大級の収容規模を誇るディナーシアター。屋内施設なので、天候に左右されないのが大きな強み。ショーの貸切だけでなく、ステージを使った式典や表彰式など、インセンティブ・グループをはじめ各種大型団体に対応できる。

グアムで最高の音響/照明設備を誇るステージ。大型スクリーンを使ったプレゼンテーション、大階段など、特殊設備



を利用した印象的な演出も可能だ。

分科会などの小グループには、ディナー用の個室を。吹き抜けのエントランスは、パーティーやレセプションに最適だ。ウェディング会場としても人気が高く、ケーキやお花、記念写真などのアレンジにも対応する(別料金)。

またタモン地区の中心にあり、ほとんどのホテルから車で5~15分でアクセスできる立地も大きなポイントだ。

修学旅行におすすめの舞台裏体験

修学旅行向けには、専用パッケージを用意。ショー鑑賞に加え、通常見られない舞台裏や舞台装置、メイクアップ・デモンストレーションやダンス・ワークショップなどを見学できる。特に美容系や電気系の専門学校、短大に好評だ。



幅広いニーズに対応できる多彩なパッケージ  
「SUPER VIP」からカジュアルなプランまで

「手頃な料金で」また「VIPシートで豪華に」など、幅広いニーズに応えるパッケージは6つ。「カジュアル」と「デラックス」、「VIP」の3つの座席に、それぞれショーのみの「観(カン)ショー」プランとディナー付きのディナー・プランの2つがある。

「観ショープラン」は、1回目(19時開場、19時半開演)と2回目(21時開場、21時半開演)から選択可能。子供連れや翌朝早い場合は1回目、ショッピングや食事をゆっくり楽しんだ後は2回目と、スケジュールに合わせて選択できる。

ディナー付きプランも好評だ。全プランにデザートが付くほか、デラックス及びVIPのディナーでは、5種(ロブスター、ステーキ、ヘルシー野菜等)から選べるメインをはじめ、本格的なコース料

理を味わえる。

1日2組限定の「SUPER VIPプラン」は、「King&Queen ディナー・プラン」の名の通り、SUPER VIPシートでショーが楽しめるほか、専用車送迎や「ステーキ&ロブスター」のコンビネーションがメインのディナーなど、豪華で至れり尽くせりの内容。パフォーマーからの挨拶やバックステージ見学も付く(1組あたり、2~5名での参加が可能)。

バリアフリー対応も万全

予約時に申し出れば、リフト付きバスでの送迎サービス、段差のないシートへ案内するなど、車いす用の出入り口や車いす対応のトイレも館内に完備。ディナーでは、食物アレルギーに対応した特別メニューを用意する。

ワールドクラスのエンターテイメント!  
絶えず進化し、いつ見ても楽しい

グアムで唯一、ワールドクラスの本格的エンターテイメントを提供するサンドキャッスルのオリジナルステージショー。大幅に内容をリニューアルした最新バージョン「ドリームⅢ 2014バージョン」は、はじめての人はもちろん、以前ショーを観たことがある人でも、新鮮な驚きと感動を与えてくれるだろう。

世界最高峰の若手マジシャン、アンソニー・リード氏が繰り広げるイリュージョンは特に必見。ホワイトタイガーやスポーツカーが突然現れる大がかりな仕掛けには、誰もが驚くはずだ。

また客席の目の前で繰り広げられるアクロバティックな技も見逃せない。躍動感にあふれ、思わず目が釘付けになる。ステージを盛り上げるダンスやオリジナルソングも要チェック。雨が降ったり、

風が吹いたり、臨場感あふれるステージ効果にも注目したい。

プロデュースするのは、オーナーのマーク・バルディガ氏。「シルク・ド・ソレイユ」やマドンナなど、大物アーティストの公演を手がけたクリス・チルダーズ氏も演出に加わり、世界最高レベルのエンターテイメントを提供する。

誰でも楽しめる内容で言葉の心配も不要

公演時間は約60分。誰でも楽しめるのがサンドキャッスルの大きな魅力。イリュージョンやアクロバット、歌やダンスが中心のショーなので、英語が分からなくても楽しめる。どこの席でもそれぞれ違った楽しみ方があるので、リピーターも大満足。年齢制限がないので、家族連れにもおすすめだ。

## 「ザ・ビーチ」ディナー&ショー

収容人数  
最大1000名

<http://guam-bgtours.com/beach/>

600名収容の新エリアオープン!  
最大1000名「オン・ザ・ビーチ」でグアム最大級

タモン湾を背景に、グアムで最もビーチに近い「オン・ザ・ビーチ」の特設ステージで食事を楽しみながら、オリジナルのアイランドショーを楽しめる。新たにビュッフェスタイルで600名収容可能な新エリアがオープンし、既存のバーベキューエリアと合わせれば、800名規模のイベントやパーティーが可能となる。さらに隣接するレストラン&バーを加えれば、最大1000名収容可能なグアム最大の「オン・ザ・ビーチ」のイベントスペー



スに。すべて屋根付きなので、急なスコールの際も安心だ。

幻想的なサンセットをバックに、古代チャモロのパフォーマンスだけでなく、太平洋エリアの多彩なダンスを取り入れたアイランドショー。太平洋地区で最も古くから人が住んでいたとされる「太平洋エリアのルーツ」グアムを起点に、人類が各地へ広がっていったストーリーを幻想的に表現。タヒチアン、フラ、ナイフダンスなど、多彩なダンスショーが続く。クライマックスは、間近に迫るファイヤーダンス。より一層南国ムードを盛り上げる。

ショーの途中には、飛び入り参加な



ど、客席とフレンドリーなダンサーとの交流も。ここでの楽しいひとときは、忘れられない旅の思い出となるはずだ。ここはグアムでも人気のエンターテイメント「サンドキャッスル・ラスベガス・シアター」と同じグループの運営なので、質の高さはお墨付きだ。

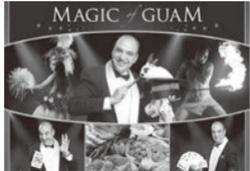


## マジック・オブ・グアム

収容人数  
180名

<http://guam-bgtours.com/magic-of-guam/>

ここだけの  
「マジック+ポリネシアンショー+コメディ」  
屋内型のカジュアルなディナーショー



グアムで唯一のユニークなディナーショー。グアムリーフホテル&オリブスパ内のパンダナス・パビリオンを会場に、グループの貸し切りもOK。打ち上げパーティーや報奨旅行の表彰式、二次会など、MICE利用にも最適だ。

食事は食べ放題のビュッフェスタイル。チャモロ料理も楽しめ、小さな子ども連れのファミリーをはじめ、あらゆる

客層に対応、カジュアルにグアムの夜を楽しめる。

ステージ上でマジックを繰り広げるのは、経験豊富なハンク・ライス氏。軽快なテンポで日本語と英語を巧みに使い分けながら、ステージと観客が一体になったショーは常に笑いが絶えない。ファイヤーダンスを交えた本格派のポリネシアショーも好評だ。

特別なグアムの休日は

# ハイクオリティーな厳選ツアーで!

個人旅行から、大型団体、ウェディングなど全てのお客様に対応

## 「サンドキャッスル」ディナー&ショー ワールドクラスエンターテイメント

場所 タモン、プレジャーアイランド内 ハイアットリージェンシー、アウトリガークアム隣  
 時間 1回目公演 お食事18:00~ 開演19:30(終演20:45) / 2回目公演 開演21:30(終演22:45) 定休日 水曜日(貸切公演のみ催行可) 収容人数 500名

パッケージ名	(ショーは各日2回公演よりお選び下さい)	大人料金 (12歳~)	子供料金 (2~11歳 2歳未満無料)	団体料金 (大人10名以上)	送迎 (タモン/カニ地区内)
<b>カジュアル・プラン</b> (送迎なし) ☆後方およびコーナーのカジュアルエリアのお席で、お気軽にショーをお楽しみいただけます。 ※小さなお子様連れのファミリー、若い世代に人気!					
A	カジュアル「観ショー」プラン	1回目 \$75	\$15	—	送迎なし
B		2回目			
C	カジュアル・ディナー・プラン	1回目	\$30**	—	送迎なし
<b>デラックス・プラン</b> (往復送迎付) ※グルメ料理、カクテルなどとともにゴージャスにショーをお楽しみいただけます。					
D	デラックス「観ショー」プラン	1回目 \$95	\$30	M \$86	往復送迎付
E		2回目		N	
F	デラックス・ディナー・プラン	1回目	\$50**	O \$144	往復送迎付
<b>VIPプラン</b> (往復送迎付) ※限定VIPシートにてセブな夜をお楽しみ下さい。 ※2名様以上で参加の場合は貸切席となります。1名でご利用の際、貸切席の確約は追加\$50にて承ります。					
G	VIP「観ショー」プラン	1回目 \$125	\$50	—	往復送迎付
H		2回目			
I	VIP・ディナー・プラン	1回目	\$75**	—	往復送迎付
<b>SUPER VIPプラン</b> ※1日2組限定のSUPER VIPシートをご用意します。パフォーマーの挨拶、バック(専用車往復送迎付) ステージ見学などの特典有 ※2名様以上より申し込み可能です。					
J	King & Queen ディナー・プラン	1回目	\$300	\$100**	—
					専用車 往復送迎付

西洋と東洋のエンターテイメントが融合した、世界でも類をみないステージ。豪華な白亜の城の豪華ショールームで豪快なアクロバットと華麗なイリュージョンはグアムのみならず世界でも注目を集めています。シルク・ド・ソレイユやマドンナのショーを手がけたクリス・チルダーが監修、三次元で繰り広げられるダイナミックなステージを多彩なパッケージでお楽しみいただけます。

\*\*お子様料金のディナーは、お子様ディナーセットメニューを提供。2歳未満のお子様は入場のみ無料(お食事の提供なし)。 ※カジュアルな服装可。館内冷房のため羽織るもの持参をお勧め。 ※12月31日~1月3日は特別パッケージとなります。お問い合わせください。 各種記念日のお祝いに最適。プライベートルームでのお食事可(要追加料金)



## 「ザ・ビーチ」ディナー&ショー

BBQ/ビュッフェディナー&ショー

場所 タモン、ニッコーホテル隣 時間 5:00PM~8:00PM(ご宿泊のホテルによって異なります) 定休日 水・日曜日 収容人数 BBQ 250名/ビュッフェ 250~800名



サンセットタイムにビーチサイドで味わうお食事をBBQと豪華グルメバイキングからお選びいただけます。いずれもアップグレードメニューもご用意しております。無数の星が瞬く夜空の下、太平洋の島々のスピリッツが息づくアイランドショーも必見です。



この秋、グアム最大級のオン・ザ・ビーチ イベントパーティー会場を完備。

パッケージ名	※子供料金は2~11才、2才未満無料	大人	子供	食べ放題	飲み放題
<b>「ザ・ビーチ」BBQディナー&amp;ショー</b>					
①「ザ・ビーチ」BBQプラン		\$55	\$30	● BBQ	
②「ザ・ビーチ」VIP BBQプラン		\$95	\$50	● BBQ	●

●団体のお客様には、人数・ご予算に応じてビュッフェメニューをご提案いたします。お問い合わせください

## 「マジック・オブ・グアム」ディナー&ショー

マジック&アイランドショー

場所 タモン、グアムリーフホテル内  
 時間 開演 5:30PM~ ショー 7:00PM~  
 定休日 水・日曜日 収容人数 180名

食べ放題  
 アイランドバイキング付

ファミリーで、仲間といっしょに  
 小さなお子様でもいっしょにお楽しみいただけます。

送迎なしプラン 大人 \$65 子供(2~11才) \$35  
 送迎付きプラン 大人 \$70 子供(2~11才) \$40



# 「リナラ」グアムビーチ&カルチャーパーク

海&観光

場所 タモン、ニッコーホテル隣 営業時間 1:00PM~5:00PM 定休日 なし 収容人数 1000名



グアム初のカルチャー&エコパークで、古代グアムヘタイムスリップ! 様々なチャモロ文化に触れながら、グアムの歴史と自然を満喫できます。そして目の前のビーチで、海を眺めながらゆったりとランチ&ディナーをどうぞ!



### パーク内カルチャー体験

チャモロダンス、チャモロ語レッスン、ココナッツの葉のクラフト作り、チャモロ伝統投石ゲームバトウなど日替わりで終日アクティビティをご用意しています。

パッケージ名	大人料金 (12才以上)	子供料金 (2~11才)	終了時間	パーク 入場	ランチ
1デイ・パークパス	\$15	\$10	~5:00PM	●	
パーク&ランチ	\$30	\$15	~5:00PM	●	●

●各種シャトルでザ・ビーチパーク&カルチャーパーク下車

# ライドザダック

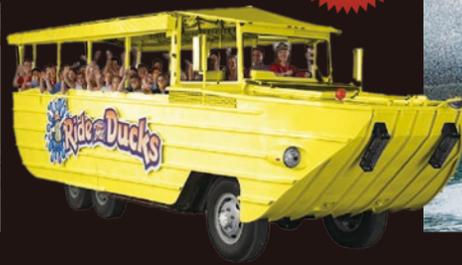
水陸両用観光バスツアー

場所 タモン他 時間 9:30AM~5:00PM 定休日 なし 収容人数 38名

タモン地区サンドキャッスル前より出発。アガニアの名所を周遊後、お楽しみの海上ダイブ!

陸上の快適ドライビング、  
水上の迫力クルージング、  
新感覚の興奮をファミリー、  
グループでお楽しみください!

1ライドパス  
大人 \$45  
子供(2~11才) \$25



# BIGサンセット ディナークルーズ

クルージング

場所 グアム島南部の海岸 時間 4:00PM~8:00PM(ご宿泊のホテルによって異なります) 定休日 水曜日は貸切のみ 収容人数 65名



送迎付き

雄大なサンセットを優雅に楽しむグアム唯一のディナークルーズ。満天の星空、底釣り体験、デッキでのダンスタイム、イルカに会えることも…。バイキングディナーとともに、グアムでしか体験できない時間をお過ごください。

大人 \$89 子供(2~11才) \$50

大人10名様以上でお申込みの場合  
大人 \$81 グループ料金



バイキングディナー

バーベキュー(お肉&シーフード)、  
チャモロ料理、サラダ、デザート、  
パンなど

ドリンク飲み放題

ビール、ワイン、ソフトドリンクなど

底釣り体験

VIPコース(2階デッキ席をリザーブ) 毎夜2グループ限定  
1グループ2~4名 大人 \$125 子供 \$70

\*カジュアルな服装でのご参加をおすすめいたします。また、ハイヒールの着用はお控えください。\*天候、海洋状況等により、内容およびスケジュールが変更となる場合がございます。サンドキャッスルとセットになったコンボパッケージもございます。

# グローブ・エンターテイメントセンター ナイトライフ

場所 タモン、プレジャーアイランド内 サンドキャッスル隣  
時間 8:00PM~2:00AM 定休日 年中無休 収容人数 750名

タモン地区プレジャーアイランド内に位置するグアム最大のクラブ。ホテルからの無料送迎もあり、安心してノリの良い南国の夜を楽しむことができます。

入場\$30 1ドリンク付き 無料送迎有り



# ザ・ビーチ レストラン&バー

オン・ザ・ビーチ・ダイニング

場所 タモン、ニッコーホテル隣「リナラ」グアムビーチ&カルチャーパーク内  
営業時間 10:00AM~2:00AM 定休日 なし 収容人数 1000名

最高のサンセット・ビューポイントで波の音を聞きながらお洒落で清々しいダイニングはいかがですか。昼は洗練されたビーチバーの佇まい。夜にはローカルたちも素敵な夜を楽しみます。地元の美味を取り入れたダイニングとしても知られ、各種ドリンクから軽食まで幅広く味わえます。



●各種シャトルでザ・ビーチパーク&カルチャーパーク下車

「ザ・ビーチ」のみの利用可(「リナラ」グアムビーチ&カルチャーパークの入園料不要)

●問合せ、資料請求

[日本] ☎06-6372-9210 [グアム] ☎(1-671) 646-8000/649-7263

[問合せメール] ereservations@baldyga.com BG ツアーズ <http://guam-bgtours.com/>

サンドキャッスル <http://www.guam-sandcastle.com/>

BG

BALDYGA GROUP

「記載情報は2014年4月1日現在のものです」

# 「リナラ」グアム ビーチ&カルチャー パーク

収容人数  
1000名

<http://guam-bgtours.com/park/>

## カルチャー体験にビーチイベントも 修学旅行にも最適

グアムの自然とチャモロ文化を体験できるテーマパーク。「リナラ」は、チャモロ語で「生きる」「生命」「生活」などを表す言葉。学習要素が高いため修学旅行にも最適だ。

映像を交えながらグアムの歴史を体感できる「ビジター・センター」では、パーク内で発見された土器のかけらや装飾品

などを展示。野生のジャングルには1000年以上も前の石製の「ラッテストーン」が残る。

古代チャモロ・ビレッジは、約5000年前のチャモロ文化のスタイルを忠実に再現。アニマルゾーンは、ヤシガニやイグアナなど、グアムに生息する動物たちとの触れ合いが楽しめる。特に餌付けは子供たちに人気だ。

チャモロ文化を体験できるカルチャー体験エリアでは、チャモロダンスやチャ

モロ語のレッスン、葉編みなどのハンディクラフト作り、チャモロ料理のデモンストレーションなど、多彩なプログラムを揃える

ビーチエリアは、タモン地区にいながらまるでプライベートビーチにいるかのような雰囲気。ビーチを使ったイベントは、最大1000名規模まで対応可能だ。屋外シャワーや更衣室を完備、ビーチパレー用のコートもある。お洒落なガゼボで静かにのんびりくつろぐこともできる。

### 各ホテルより各種シャトル タモン地区の至便な立地

主要ホテルが建ち並ぶタモン地区にある「リナラ」グアム ビーチ&カルチャーパークは、ホテルニッコグアムに隣接。ホテルからは各種シャトルでアクセスできる(「ザ・ビーチ前」下車)。入園料は大人15ドル、子供(2~11歳)10ドルで、2歳以下は無料。ファミリーにうれしい料金設定だ。



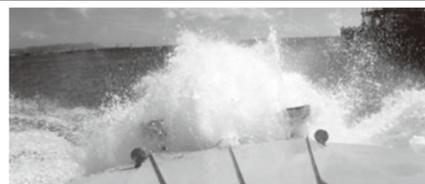
## ライド・ザ・ダック グアム

収容人数  
38名

<http://www.guam-bgtours.com/plan-set/ride-the-ducks>

### グアム初の水陸両用車ツアー 迫力の海上ダイブ!貸切も

4月のスタート以来、好評のグアム初の水陸両用車ツアー。ツアー専用になった38名乗りの水陸両用車を2台用意、グループの貸切にも対応する。サンドキャッスルを出発し、スペイン広場やラッテストーン公園など、アガニア地区の観光ポイントを車窓観光、そしていよいよアラバ湾から水しぶきをあげながら海上ダイブ!運が良ければ、海上を航行しながら停泊する軍艦を見ることもできる。降車



はサンドキャッスルか「ザ・ビーチ」のどちらか。どちらもすべてのシャトルが泊まるので、各ホテルへのアクセスもスムーズ。所要時間は90分、1時間ごとの運航。すべて新車で万全な安全対策を施しているの安心だ。これまでにないグアムの新しい魅力としてアピールしたい。



## BIG サンセット ディナークルーズ

収容人数  
65名

<http://www.guam-bgtours.com/cruise>

### グアム唯一のディナークルーズ 貸切もOK! グアムの自然を満喫

雄大な海原と美しいサンセットを眺めながら、豪華なバーベキュー・バイキング料理が味わえると評判。50名以上の料金で貸切が可能。最大65名まで収容できるので、船上での打ち上げパーティーなど、オリジナリティーあふれる団体旅行向けプランにはピッタリだ。

船内ではグアム伝統の「チャモロ料理」を味わえ、ビールやワイン、ソフトドリ



nkなどは飲み放題。底釣り体験もできる。満天の星空の下、クルーズデッキではダンスタイムがスタート。運がよければ、イルカに出会えることも。まさに「グアムでベストな体験」だ。



2階デッキ席を予約できる「VIPプラン」は、毎晩2グループ限定(1グループ2から4名)で特に人気。大人10名から

の団体料金、サンドキャッスルのショーと組み合わせたコンボパッケージも用意する。

## クラブ「グローブ」

収容人数  
500名

<http://www.guam-bgtours.com/globe>

### グアム最大のクラブ・スペース イベント会場、二次会にも

サンドキャッスルに併設するグアム最大のクラブ。収容人数は全部で500名。落ち着いた大人の雰囲気でも40名収容可能なVIPラウンジや屋上テラスの(30名まで収容可能)など、複数のプライベート・



エリアを用意し、テーマパーティーや屋内型チームビルディング、コンサートやファンクラブイベントなど、目的に応じた利用ができる。また二次会などのカジュアルなパー



ティーにもおすすめです。HOUSEやR&B、HIP HOPなど、最先端の音楽が流れるグアムで最もホットな場所で、国籍や年代関係なく、グアムの熱い夜を楽しみたい。通常の営業時間は夜の20時から深夜2時まで。タモン、アガニア地区のホテルから無料送迎があるので安心だ。

## 「ザ・ビーチ」レストラン&バー

収容人数  
200名

<http://guam-bgtours.com/beach/>

### タモン湾に沈む夕日は必見! パーティーにもぴったり

「リナラ」グアム ビーチ & カルチャーパークに併設するタモン地区唯一のビーチ・バー。約200名収容可能なパーティエリアを用意し、ビーチパーティーやコンサート、ウェディングの後のパーティーなどに対応できる。

右に恋人岬、左にタモン湾を望む絶好のロケーションは、グアム最高のビューポイント。昼も夜もチャモロテイストの料理やトロピカルカクテルなど、南の島らしい美味しい料理が味わえる。地元からの人



気も高く、ここから眺めるサンセットは実に美しい。週末を中心にバンドなどの生演奏が入り、サンセットを眺めながらリラックスできる。営業は深夜2時(料理は22時)まで。ディナーやカクテルを楽しみながら、タモン湾沿いのホテルの灯りと満天の星空の下、静かな波の音をBGMにグアムの素敵な夜を楽しめる。

# 改修でさらにプレミアム感がグレードアップ マーケットニーズに応える3つの宿泊タワー

グアムのラグジュアリーホテルとして高い評価を受けているヒルトン Guam リゾート & スパ。今年4月から実施していたメインタワーの客室改修も完了したほか、さまざまなリノベーションでホテルとしてのクオリティをさらにアップさせた。ファミリー、MICE、ウェディング/ハネムーン、団体からFITまで幅広いマーケットでワンランク上のサービスを提供している。

## メインタワーの客室改修が完了 各種屋外施設もリニューアル

ヒルトン Guam は今年7月中旬に、3棟ある宿泊タワーのうちメインタワー319室の改修を完了した。まず、バスルームを一新。全室にウォシュレットトイレを設置したほか、シャワーやバスタブも取り替え、シックで落ち着いた空間に造り替えた。これにより、ヒルトン Guam の全客室のうち3分の2にウォシュレットトイレが導入されたことになることから(タシ・クラブは全室)、特に日本マーケットへの訴求力は高まりそうだ。

客室ではカーペットを張替え。オーシャンビューの部屋ではブルー基調のカーペットに替えて、明るい雰囲気を演



一新されたメインタワーのバスルーム



「アイランダーテラス」の外側にテラス席を新設

出し、ガーデンビューの部屋ではベージュ系のカーペットを採用することで温かみのある空間にアップグレードした。また、テレビを壁掛け式に変更することで、部屋のスペースを拡大。さらに、室内でのPCやスマートフォンの利用が増えていることから、そのニーズを踏まえてコンセントの一部にUSBポートを設置した。

このほか、室内の空調は人がいない場合には自動調節で温度を上げるシステムに変更し、バスルームでは節水機能を設けるなど環境に配慮した改修も実施した。

客室以外では、3食ビュッフェスタイルのレストラン「アイランダー・テラス」の外側に屋根付きのテラス席を設け、屋外でも食事が楽しめるようにしただけでなく、レセプションやパーティーの会場としても利用できるようにした。

ビーチサイドには新たにカバナを3つ設置。有料レンタルだが、これまで以上にリゾートの雰囲気を演出するカバナの人気は高まりそうだ。さらに、屋外のパーティー会場のパニアン・ポイントを改装。白い屋根も新たに設置した。恋人岬を望むこのスペースからは、夕方になると美しいサンセットを眺めることができるため、ウェディングパーティーをは



ビーチサイドに新たにカバナを設置

じめ印象に残るレセプションを開くことが可能だ。

このほか、プールサイドも化粧直し。床など塗り替えたほか、ロッカーやシャワーもさらに使いやすいように造り替えた。

## ファミリー、ウェディング、MICEに強み ニーズに応える独自サービス

ヒルトン Guam では、ウェディングマーケットでニーズに合わせてきめ細かいサービスを提供している。たとえば、カップルが宿泊する部屋には、ベッドの上に赤いバラの花びらでハートをつくり、お祝いムードを演出する。また、新装したパニアン・ポイントでの披露宴なども積極的に提案していく考えだ。

敷地内にあるアールイズ・ウェディングの「アクア・ステラ・チャペル」とワタベ・ウェディングの「セント・プロバス・ホーリー・チャペル」では、ヒルトン Guam らしい挙式やパーティーが可能。今後も宿泊と合わせたプランを提案していく。

ファミリー向けには、子供向けのプログラム、メインタワー1階にある「Kid's Paradise Room」などをアピール。ま

た、「アイランド・テラス」レストランの奥にはファミリー向けのスペースを設け、子供を遊ばせながら食事を楽しめるような工夫もしている。このほか、テニスコート5面を備え、ビーチではカヌーなどのマリナクティビティを用意。さらに、ソフト・アドベンチャー「ジップ・ライン」もファミリーの満足度が高い。

MICEマーケットには、改修した客室を強みのひとつとして打ち出していく。デスク周りのスペースを広げ、USBポートを設置したほか、空調をアップグレードするなどビジネス使用としての快適性を高めた。

## 人気のスパ「アユアラン」 「ロイズ」では新メニューが登場

そのほか、スパ「アユアラン」も引き続き人気。日本人スタッフも常駐しているため、言葉の心配もなく極上のリラクゼーションを体験することができる。

また、グアム屈指のレストランとして評判の高いパシフィック料理の「ロイズ」では、今年7月初旬にメニューを改定。人気料理はそのままに、新しいメニューが加わり、さらにプレミアムなレストランとしての価値を上げている。

ヒルトン Guam には、独立した存在感を漂わせるメインタワー、プレミアムタワー、そしてタシクラブの客室棟はそれぞれ違ったコンセプトからなり、ファミリー、MICE、ウェディング及びハネムーン、団体、FITなどさまざまな旅行のスタイルで目的に合わせた宿泊が楽しめるのも大きな魅力だ。

HILTON  
HHONORS



人生は、休暇を楽しむためにある。

ヒルトン Guam リゾート & スパでパラダイスを満喫。

息を飲むほどのオーシャンビューに出会えるメインタワーの客室で、ゆったりとおくつろぎください。

詳しくは [hiltonhotels.jp](http://hiltonhotels.jp)

  
**Hilton**  
GUAM RESORT & SPA

202 Hilton Road | Tamuning | Guam 96913

# グアムの大自然をまるごと体験! 団体旅行、修学旅行で高評価の理由とは?

グアムの大自然をまるごと体験できるプロダクトとして人気の高い「アトランティスサブマリン」と「ココパームガーデンビーチ」。どちらもグアムで40年以上にわたり高品質なサービスときめ細かな対応に心がけるババコーポレーションの運営だ。日系企業ならではの信頼度の高さで、企業の団体旅行や修学旅行においても高評価を得ている。その理由を紹介したい。



## アトランティスサブマリン 本物の潜水艦で気軽に楽しく海中散策

団体旅行に最適な6つのポイント

サンゴ礁やさまざまな魚たちが織りなすグアムの豊かな海中世界。グアムで唯一、水深約45メートルまで潜る潜水艦に乗って、散策できる人気アトラクション。スキューバダイビングのような特別な装備や技術は一切必要なし! 普段着のまま、子供(身長92cm以上)からシニアまで、誰でも気軽に体験できる。

- ポイント1** スケジュールに合わせて便が選択可能  
通常、1日6便運航なので、スケジュールが組みやすい
- ポイント2** 潜水艦のチャーターもOK!  
定員は大型バスと同じ48名。チャーターの際は専用バス送迎に
- ポイント3** 専用送迎バスを用意  
事前申し込みで大型バスの手配が可能。25名以上であれば、追加料金なしで専用送迎バスを手配
- ポイント4** 天候に左右されない!  
よほどの悪天候でない限り、雨の日も催行
- ポイント5** 高い安全性  
1988年のスタート以来、無事故。厳しい運航管理と整備基準で高い安全性を確保
- ポイント6** 学習効果が期待できる  
推定1万8000年もかけて成長した豊かなサンゴ礁、海の中の生態系を間近で見られるチャンス

### 団体、修学旅行向けのアレンジも神秘的な海中世界を解りやすく解説

社員旅行やインセンティブなどの企業の団体旅行、さらに修学旅行向けのアレンジにも柔軟に対応する。送迎用大型バス(定員53名)やチャータータイプの場合、潜水艦の仕組みや海底の生き物についてのレクチャーおよび乗船証明書を発行する「シャトルボート内自然学習」のアレンジが可能だ。

潜水場所のアブラ湾は、サンゴや魚など、まさに海洋生物の宝庫。ロウニンアジやウミガメのような大型海洋生物に遭遇することもしばしば。また光が吸収される海中世界は、赤色が黒くなる



など、不思議な現象も。カラーチャートで分かりやすく解説してくれる。

### 海洋自然保護活動に協力

グアムの貴重な自然環境に触れることができるアトランティスサブマリンは、グアム大学が米国連邦政府から助成金を受けて行う海洋自然保護活動の正式協賛企業に認定されている。潜水艦が実際に調査に利用される場合もあり、ウミガメや魚の生息状況の把握にも協力。さらに利用客への海洋環境保全の意識向上やギフトショップ内での活動募金など、海洋自然保護活動に関するさまざまな取り組みを行っている。

## ココパームガーデンビーチ 本格的なプライベートビーチで大自然を満喫

団体旅行に最適な8つのポイント

美しい自然環境が残るグアム北部にある本格的なプライベートビーチ。2004年のオープン以来、快適な施設とこころのこもったおもてなしが自慢で、個人や団体だけでなく、テレビや雑誌、ミュージックビデオやCM撮影の舞台としても利用されている。



- ポイント1** 期待できる高い効果  
社員旅行やインセンティブなどの企業の団体旅行、修学旅行において最適な素材が豊富なビーチを舞台に、さまざまな企画を立てることができる
- ポイント2** 選びやすいスケジュール  
ディナーからサンセットディナーまで、多彩なコースを用意。グアム滞在中の予定に合わせて計画できる
- ポイント3** 豊富なオプション  
チームビルディングを目的としたビーチスポーツ大会などのアクティビティ、キャンプファイヤー、洞窟探検ツアーなど、組み立て自由で滞在時間を有効に活用できる
- ポイント4** 貸し切りも可能  
「午後からビーチ&サンセットディナー」のEコースでは、100名以上の参加であれば、到着時から完全貸し切りで利用できる
- ポイント5** 専用バス  
35名以上の参加で、専用バスによる送迎が可能
- ポイント6** 清潔で快適な施設  
水道や電気の供給がない大自然の中でも、水洗トイレや温水シャワー、エアコンの効いた部屋など、快適に過ごせる
- ポイント7** 安心・安全  
ライフジャケット完備、AED常備に加え、ライフセーバー、ビーチスタッフをはじめスタッフ全員が救護トレーニングを受講するなど、安全に滞在できるよう努めている
- ポイント8** スタッフ全員がサポート  
必ず楽しいひとときを過ごせるよう、スタッフ全員が万全の「おもてなし」サポート

### チームビルディングには有料パッケージ

豊富なオプションを誇るココパームガーデンビーチでは、チームビルディング向けに3つの有料パッケージを用意。いずれもオーガナイザーにも提案しやすい内容で、結束力を高める効果が期待できる。



Aコース(朝出発)とBコース(遅い午前出発)には、ビーチ綱引きとフラッグゲーム、貸し切りも可能なEコース(午後からビーチ&サンセットディナー)には、ビーチ綱引きとココナツリレーが付く。どちらも景品や証明書の発行が付く。またEコースには、優勝チームへのディナーのスペシャルメニューと最下位チームの罰ゲームが付いた「プレミアムパッケージ」も用意。

もちろんすべてのパッケージでフレンドリーなスタッフによるゲーム進行や応援、盛り上げ、安全確認などの万全なサポートが付くので安心だ。

### 高い学習効果、社会貢献にも

高い学習効果が期待できる自然学習プログラムは修学旅行におすすめ。ヤシの木やココナツの利用法、自然遊歩道で熱帯植物やグアムの地質を学ぶプログラムなど、その内容はさまざま。園内で発見された土器の破片や鎌(やじり)から約

1000年前のチャモロ人の生活について学んだり、ココパームガーデンビーチの開発経緯を自然環境保護の観点からレクチャーを受けたりもできる。また記念植樹や清掃活動など、社会貢献活動の一環として、企業団体に利用するケースも増えている。

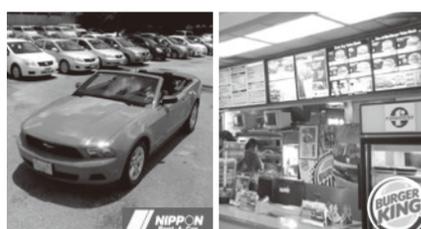


## ニッポンレンタカーグアム/バーガーキング

### 各種キャンペーンは要チェック レンタカーとのセット利用がお得

日本でお馴染みの「バーガーキング」や「ニッポンレンタカーグアム」もババコーポレーションの運営。ニッポンレンタカーでは、グアムの青空の下で開放的なドライブを楽しめる最新型ムスタングのオープンカーが人気。またバーガーキングは、修学旅行のケータリングとして、

また最近では、注文のやり取りなど、リアルな英語を実践できる場として語学教育に活かせることから注目を集めている。レンタカーと「アトランティスサブマリン」または「ココパームガーデンビーチ」のセット割引、レンタカーとバーガーキングを組み合わせた「らんらんキャンペーン」など、セット利用がお得だ。キャンペーンにも注目。「らんらんキャンペーン」は、エコノミークラス車を対象に、各種特典付きの割引料金を設定。特



典は、レンタル期間によって、バーガーキングのクーポン券やTシャツ、バッグのプレゼントなどが付く。

### MICE関連のお問い合わせは

ババコーポレーション 馬淵  
Tel: (671)649-5050  
E-mail: kyoko@babacorp.net

団体旅行など、MICE関連の問い合わせは上記連絡先まで。現場ですぐに対応できる態勢を整える。

### 旅行会社専用サイトで最新情報を

ババコーポレーションでは、日本の旅行業界向けに専用ウェブサイトを開発している。アクセス方法は、各ウェブサイト(<http://www.atlantis-guam.com> または <http://www.cocopalms-guam.com>)の右下にある「業界のみならず」をクリック、ユーザー名「touragent」とパスワード「guam」を入力するだけ。専用ウェブサイトでは、スケジュール運営マニュアルや最新の料金表をはじめとする各種資料のほか、FAQや画像のダウンロードが可能だ。



DISCOVER THE UNDERSEA BEAUTY OF GUAM IN A REAL SUBMARINE

# アトランティスサブマリン

本物の潜水艦で美しい海底へ...



- もうひとつのグアム、本物の潜水艦で海底探検
- 推定18000年もかけて成長した神秘のサンゴ礁へ
- そこには自然のままの魚達の暮らし
- 気圧の心配もないエアコン完備の艦内
- お子様からお年寄りまで安心してお楽しみいただけます
- 沖の潜水艦まではシャトルボートで素敵なクルージング
- 水に濡れることなく普段着のまま参加できます
- ホテル送迎バスで海辺をドライブ
- 雨でもOK

料金:大人\$84 子供\$42(身長92cm以上11才以下)  
所要時間:約3時間30分(潜水時間:約35分)



25%引きで楽しめる  
**★★★プレミアムセット★★★**  
アトランティスサブマリン+ココパームガーデンビーチ  
大人\$126[\$42もおトク]・子供\*\$65[\$23もおトク]  
\*6~11才/身長92cm以上 \*5才以下/身長92cm以上\$42  
※他のキャンペーン料金との併用はできません。

<エコツアー宣言>  
アトランティスサブマリングアムとココパームガーデンビーチでは、グアムの大切な自然を守るため、グアム大学、グアム政府と共同で生態系保護活動に取り組んでおります。



**COCO PALM**  
GARDEN BEACH  
GUAM U.S.A.  
www.codopalm-guam.com

## ココパームガーデンビーチ

グアムで最も美しい本格的プライベートビーチ

Discover Nature & Harmony.

ツアー名	大人	子供(6-11才)	出発	帰着
①デイトアー(ランチ付き)	\$84	\$46	8:00~	14:55~
②デイトアー(ランチ付き)	\$84	\$46	10:35~	17:25~
③半日ツアー(ランチなし)	\$54	\$36	12:35~	17:25~
④1日ツアー(ランチ付き)	\$94	\$52	8:00~	17:25~

※5才以下のお子様:無料 ※水に入る際にはライフジャケット、ビーチシューズを必ず着用頂きます。

- 青い海、白い砂とヤシの木の木陰でのんびり
- 魚達の天国、驚きの透明度の水中でシュノーケリング
- お友達やファミリーでビーチバレー、カヤックなど楽しいアクティビティ
- ビーチを眺めるトロピカルなダイニング
- 熱帯の花木のガーデン散策
- お湯の出るシャワー、水洗のトイレ、冷房の部屋など充実した設備
- スタッフの行き届いたサービスをお楽しみください



**本場アメリカの味**  
**バーガーキング**

●タモンベイセンター店 NEW  
●グアムプレミアアウトレット店  
●マイクロネシアモール店  
●グアム空港店

www.bk.com

**WHOPPER®**

人気No.1のメニュー  
BIGサイズのワッパー

【とてつもなく大きい】を意味するWHOPPER(ワッパー)を試しましたか?  
アメリカンサイズのボリュームと旨味に大満足!  
●ワッパーは、直径約13cmの大きなハンバーガー  
●直火焼きの100%ビーフパティの重さは113g

**HAVE IT YOUR WAY®**

**ニッポンレンタカー** -グアム-  
www.nipponrentacarguam.com  
☎646-1243 まで日本語でどうぞ。

日本語で安心・車種充実のニッポンレンタカー

**らんらん**  
キャンペーン

1日間 \$74/日  
[\$21もおトク!]  
2日間 x \$69/日  
[\$52もおトク!]  
3日間 x \$64/日  
[\$93もおトク!]

嬉しい特典付

18才から日本の免許証で運転できます。

オプションキャンペーン

人気のアクティビティとのセット利用でレンタカーご利用料金が **\$10~\$15**型

# 「絆を深める」親孝行志向がカギ



©ワタベウェディング

「ゼクシィ 海外ウェディング調査2014」(リクルート・ブライダル総研)が先頃発表された。海外挙式の実施地域としてのグアムのシェアは17.9%と、全体のおおよそ2割を占める。グアムは、日本各地からフライトがあり、3時間半程度でアクセスできるため、同行者が参加しやすいのが特徴。また近場だからこそ、海外ウェディングでも費用を抑える事ができるのが強みだ。「絆を深める」親孝行志向が高まる中、今後はこうしたニーズをどう捉え、単価を高めていくかが大きなポイントとなりそうだ。

## 費用を抑える傾向に

また海外ウェディングの費用に関する項目を見ると、グアムの特徴が分かる。総額に関しては全方面平均で昨年より12万円以上増加し173万7000円。最近4年間は増加傾向が続いており、ハワイも前年より14万円以上増えて184万9000円となっているが、グアムは18万円近く低下して

137万4000円にとどまった。挙式料に絞ってみても、ハワイ、ヨーロッパ、アジアがいずれも金額を伸ばしているにもかかわらずグアムは、前年より5万円ほど低下し80万3000円に。近場だけに費用を抑える傾向にあることが分かる。

## 変化する選択理由、親孝行志向鮮明に

挙式実施地域の選択理由も見てみたい。理由として挙げられることが前年より増えているのは「結婚式だけでなく、それ以外の時間も楽しめるから」や「以前からその国・エリアで結婚式することに憧れていたから」などで、「親孝行をしたかったから」は前年より10ポイント近く増えている。このことから親孝行志向が鮮明であることが分かる。

一方で、「列席者を呼びやすいから」や「費用が手頃だから」はポイントを下げている。列席者の呼びやすさや費用の手頃はグアムの強みでもあるだけに、気になる点だ。今後は挙式以外の滞在の魅力の開拓や、親孝行ができる場所であることをアピールしていくことがグアムに必要なことと言えそうだ。

## 高い現地パーティーの実施率

まずグアムの特徴として、挙げることができるのは、現地でのパーティー実施率の高さだ。グアムの実施率は全体の93.6%と、挙式カップルのほとんどが現地で何かしらのパーティーを行っている。アジアの90.9%、ハワイの78.0%、ヨーロッパの50.0%と比べると、実施率が高いことが分かる。パーティー会場のインフラが整っているだけでなく、ウェ

ディング会社、旅行会社共に利用促進に努めているためだ。

また挙式のビデオ・DVD撮影やオプションツアーの申し込みも他地域より大幅に多い。これらの商品提案を強化することで、グアムにおける海外ウェディング・ビジネスの市場拡大は可能と考えられる。

## 各社情報

### ワタベウェディング

#### 全国24都道府県・36店舗へ店舗拡大

ワタベウェディングはリゾートウェディングのニーズの高まりに応えるため、今年度から店舗のリニューアルや新規オープンを進めている。リニューアルに関しては、各エリアのフラッグシップとなる大阪、東京、名古屋の各グランドプラザを5月から7月にかけて、相次いでリニューアルオープンしている。

また新規店舗の開業も進めており、5月に東京・立川サロン、6月に群馬・高崎サロンと熊本・熊本サロン、7月に名

古屋・栄サロンと東京・池袋サロンをそれぞれオープンしている。これにより昨年度末に31店舗だったネットワークは、24都道府県・36店舗まで拡大した。

昨年度もすでにグアムへの直行便就航都市にはすべてワタベウェディングの店舗があったが、店舗網拡大により直行便就航都市の近接地域にも店舗ができたことで、グアムの海外ウェディング需要の取り込みが一段と進むものと期待される。

### エイチ・アイ・エス

#### アバンティ&オアシスで個性的な挙式プランを提供 各種特典も用意

エイチ・アイ・エスでは、海外ウェディング・ハネムーン・ブランドとして「アバンティ&オアシス」を展開。基本挙式に加えて、さまざまな限定プランが含まれる「プレミアム・プラン」と海外ウェディングに必要な基本的なサービスとグアム旅行をパッケージにした「ハッピープラン」を提供している。

同社グループ会社であるグアム・リーフ&オリブ・スパ・リゾートに新しくオープンした「ザ・コーラル・リーフ・チャペル」をはじめ、「ジュエル・バイ・ザ・シー」「シャラトン・ラグーナ・ホワイトアロウチャペル」「ブルーアステール」「セント・プロバス・ホーリー・チャペル」「セントラグーナ」などグアムで人気のチャペルを商品化。幅広い選択肢を用意している。特に「ザ・コーラル・リーフ・チャペル」では、親孝行志向が高まる中、ゲストも一緒に楽しめるというウェディングプランが充実している。

また、各種特典も豊富に用意。H.I.S.ハッピープラン特典では、テーマに合わせて選べるグアムでの思い出プランを用意。9つのプランからひとつを無料で選べるようにした(一部追加料金あり)。さらに、グアム滞在特典では、同社オリジナルの4つのプランからひとつを無料で選べるようにしている。このほか、早期申し込みでは9ヶ月、6ヶ月、3ヶ月前で特典を設定。同行者特典でもさまざまなサービスを用意している。

### JTBワールドパケージ



## 同行者の取り込みに工夫

ルックJTBでは、同行者の取り込みによるウェディング商品の需要拡大に力を入れる。「とくに同行者の多いグアム方面での取り組みは欠かせない」(マイクロネシア部企画チーム武田千晶氏)

まず、ウェディング商品の申し込みが「婚姻カップルと両家の両親の3組6名のパターンが多い」ことから、同行者の申し込みをさらに促すため、「4部屋以上8名以上」での宿泊を条件に、新郎新婦の部屋を割安の追加代金でスイートルームへアップグレード。またスイートルームを両家の顔合わせの場としても活用できるように、パーティーセットを特典として用意した(一部対象外あり)。さらに両家父母の利用を想定、同行者コースの2部屋も追加代金なしでアップグレードする特典を設定。ほかにも追加代金なしでティーパーティーを開くことができる特典やウェディングパーティーのメニューを申し込む同行者が、6名を超えるごとに1名分を無料とする特典も設けている。

## 午後挙式の有効活用を提案

挙式需要が比較的弱い午後の時間帯のテコ入れも行う。「挙式の売れ筋時間帯である午前10時台から埋まっていくケースが多いが、午後の時間帯の挙式も積極的に販売することで販売全体を底上げできる」(武田氏)からだ。2013年度からウェディング商品パンフレットの巻頭スペシャルに「アフタヌーン挙式で、さらにHappy!!」をうたい、午後挙式のメリットと特典を紹介。武田氏は「最終打ち合わせを前日に済ませておく必要がなく、挙式当日に行うことができるため、到着日の有効利用が可能」と午後挙式のメリットを強調。到着日に両家家族の顔合わせ

ができることや、挙式前の最後の夜をそれぞれの家族が水入らずで楽しめる時間的余裕があることをパンフレット上で説明する。

また午後挙式の特典をチャペルごとに設定。たとえば同行の両親が、夫婦としてのこれまでの歩みを振り返りつつ、もう一度愛を誓い合うバウ・リニューアル・セレモニーを無料提供するチャペルや、国内挙式では一般的だが海外挙式では少ないお色直しを可能にする「2着目ドレスレンタル無料」の特典が付くチャペルなどの特典を用意、午後挙式の促進を図っている。



# 憧れのリゾート婚も、心を込めた少人数挙式も 思いをかなえる工夫が進化

ワタベウェディングでは、グアムのリゾート婚(リゾートウエディング)に求められる幅広いニーズに対応するためのチャペルやプラン、サービス、アイデアの内容を日々進化させている。日本から最も近い海外リゾート婚のデスティネーションとしてのグアムには、理想のウエディングを夢見るカップルの期待を裏切らない柔軟な対応力が求められているからだ。

## カップルのニーズに合わせ 挙式スタイルを提案

グアムのリゾート婚に求められるイメージは幅広く、カップルの数だけあるとさえ言えそうだ。ワタベウェディングではこうした幅広いニーズを受け止めるため、種類の異なるチャペルを用意している。

海に囲まれたグアムでも数少ない、オンザビーチのロケーションにあるブルーアステールは、「コーラルブルーの海と、どこまでも広がる青い空、輝くように真っ白な砂浜、そこに揺れるパームツリー、それらの目の前でのウエディング」という、カップルがリゾートウエディングに思い描く通りのセレモニーを実現できるのが特徴だ。しかもチャペルとパー



ブルーアステール



ティー会場が同一施設内にあるため、挙式カップルもゲストも、プライベート感が保たれたゲストハウス・スタイルの空間で、思い切り非日常の時間に浸ることができる。

恋人岬を望む絶好のロケーションにあるセント・プロバス・ホーリー・チャペルは、ナチュラルで上品な雰囲気が特徴。また専用パーティー会場「Te quiero(テ・キエロ)」は、グアム唯一のプライベートガーデン「Famiry Tree Garden(ファミリー・ツリー・ガーデン)」を併設。挙式後には緑に包まれたガーデンや目の前のビーチで、家族やゲストと共に思い出に残る記念撮影ができる。

サンビトレス・ベイサイド・チャペルは、ホテル・ニッコー・グアムの敷地内にある挙式施設。日系ホテルに泊まり、移動なしで挙式できる安心感があり、海外挙式を手ごろな価格でシンプルに楽しみたいカップルに最適な施設だ。

## 「ドラマティック」と「ナチュラル」 カップルの好みに合わせたアルバム作り

ウエディングは挙式当日が感動的な体験であるのは当然だが、カップルにとっては一生の宝となる大切な思い出作りでもある。その意味でも、挙式当日の感動を保存する写真アルバムは重要アイテムの一つだ。そこでワタベウェディングでは、2015年1月以降の商品プランから、写真アルバムについても選択肢を拡大した。従来のアルバムでは撮影シーンの数や



アルバム「ドラマティック」



アルバム「ナチュラル」

撮影枚数、アルバムの仕上げ方でその種類を選択することができたが、今後はそれに加え、多様化するニーズに応え、写真撮影の基本的な考え方、つまりコンセプトが選べるように進化する。撮影コンセプトとして選択できるのは「ドラマティック」と「ナチュラル」の2パターン。

「ドラマティック」は、「2人が素敵に」をコンセプトに、憧れの海外リゾート婚をグアムという非日常空間で実現し、感動的な体験として味わいたいカップルのために用意されたもので、撮影にあたってはフォトジェニックな写真を撮ることが意識される。レイアウトはダイナミックに、また装丁は、ブラックとゴールドの表紙で、ゴージャスな雰囲気を醸し出している。

一方の「ナチュラル」は、国内型の盛大な披露宴とは一線を画した、親しい間柄だけのシンプルなお披露宴を望んでグアムを選んだカップルのためのアルバム。「みんなで楽しむ」をコンセプトに、親近感が伝わる温かい写真を意識して撮影が行われる。また、使用する用紙

にもこだわり、従来の光沢のある写真では表現が難しかったあたたかさや表情のやわらかさを表現している。表紙には絹地のシャンタン生地を使用し、ブラウンのオリジナルボックスのナチュラルな雰囲気が特徴だ。

「ドラマティック」と「ナチュラル」はあくまでも撮影・アルバム制作の基本的な考え方の違いで、品質の違いではないため料金はほぼ同じ設定となっている。

また2015年挙式からは、新たなフォトアースポットが加わり、選択出来る撮影シーンも増えた。これは挙式会場や会場近くのビーチ撮影以外の撮影スポットへ出かけてロケ撮影するもの。グアムの観光の中心であるタモンタウンや、恋人岬、スペイン広場&ラッテストーン公園などから撮影場所を選ぶことができるのが特徴だ。また、セレモニーでは、ダブルカメラマン体制で、様々な角度からカップルのみならず、ゲストの表情をきちんと残すことができるのも参列者が多いグアムならではの嬉しいサービスだ。



### Blue Aster ブルーアステール

グアムの中心タモン湾の中央に立地し、オーシャンフロントに佇む白亜の建物「ブルーアステール」。全方向ガラス張りの明るいチャペルや、ビーチへと続くガーデンなど、プライベートなウエディングを大切な人たちとゆったり楽しめます。



## ワタベウェディングがお贈りする Guam Wedding

〜 グアムウェディング 〜

日本から気軽に行ける人気の南国リゾートだから、友人も誘いやすい! ウエディングドレスでのビーチ撮影も一緒に楽しんで。

### ワタベウェディングのおすすめチャペル



#### St. Probus Holy Chapel

セント・プロバス・ホーリー・チャペル  
恋人岬を臨む絶好のロケーション  
木目調で温かな雰囲気のチャペル



#### San Vitores Bayside Chapel

サンビトレス・ベイサイド・チャペル  
ホテル・ニッコーグアムの敷地内にあり、祭壇からはタモン湾を一望

その日は、消えない。  
**WATABE WEDDING**

☎ 0120-41-2141

http://www.watabe-wedding.co.jp

アルパンビーチクラブ(ABC)

Alupang Beach Club

# グアム最大級のマリンセンター 大型団体、修学旅行から絶大な支持



グアムの海の魅力をまるごと体験できる各種マリンアクティビティを提供するアルパンビーチクラブ(ABC)。1987年の創業以来、安心して送客できるとその受け入れ態勢には定評があり、修学旅行や大型団体の利用者数もさらに増加している。個人旅行から大型団体まで、あらゆる客層が満足できるのがABCの魅力だ。

また人気のバナナボートが子供用のコンパクトなサイズになった「キッズバナナ」も登場。6~13才まで参加が可能だ。

またABCのアクティビティの中でも人気のイルカウォッチングは、最大78名収容のクルーザーに加え、44名乗りと33名乗りのクルーザーも稼動しているため、1日最大700名まで対応可能で、まさに団体旅行に最適。グアムの中でもこの規模で実施できるのはABCだけだ。

アルパンビーチクラブ 総支配人  
**青木 一美**  
Tel: (671) 649-5200 Fax: (671) 646-7929  
E-mail: kazu@abcguam.com  
\*詳細に関するご質問・ご相談は上記連絡先までお気軽にお問い合わせ下さい。

遠浅の海が沖合まで続くプライベートビーチタモンエリアからわずか10分

美しい白い砂浜が500メートル続くプライベートビーチをベースに、マリンスポーツやビーチアクティビティを提供するアルパンビーチクラブ(ABC)。グアムの主要ホテルが並ぶタモンエリアから車でわずか10分。アガニア湾の中でも潮の満ち引きの影響がなく、年間を通して安定した海域にあるため、いつ訪れてもグアムの海の魅力を満喫できる。

ABCと主要ホテル間には、無料送迎バスが8~17時まで1時間おきに運行しているため、滞在中の限られた時間を効率よく組み立てることができ、日程を組みやすいのも特徴だ。

豊富なアクティビティパッケージ \$80相当のビーチリゾートアクティビティが無料

ABCでは、グアムならではの魅力をまるごと体験できる様々なアクティビティを用意する。ジェットスキー、バナナボート、パラセーリングなどの豊富なアクティビティパッケージには、「ビーチアクティビティ、ビーチステイ、食べ放題ランチ、マイクロネシア・カルチャー・プログラム、ガイド付きシュノーケリングツアー」といった、\$80相当のビーチリゾートアクティビティの利用が含まれており、かなりお得な設定となっている。特に、グアムの自然や海洋生物を学ぶことができる、ガイド付きシュノーケリングツアーが無料でつくのは、ABCだけだ。



団体旅行向けグループプラン きめ細やかな対応に定評

大型団体や修学旅行の受入実績が豊富なABCでは、グループがより利用しやすいようグループプランを設定している。ビーチステイ、ビーチアクティビティ各種、ビーチゲーム各種、ガイド付きシュノーケリング、マイクロネシアデモンストレーション、食べ放題ランチ、ホテル間の送迎が含まれた、たっぷり一日遊べる充実の「基本プラン」をベースに、オプションをプラスすることができるというもの。



選択できるオプションは、大人気のイルカウォッチングが楽しめる。「イルカパック」、ジェットスキーまたはバナナボートから好きなアクティビティが選べる「お手頃パック」、ジェットスキーとバナナボートの両方を体験できる「満足パック」と、ジェットスキー、バナナボート、パラセーリングと、マリンスポーツ三昧の一日を過ごせる「最強パック」の4種類だ。

個々の団体の目的に合わせたオリジナルのアレンジも

ABCでは、上記のグループプランに加え、それぞれの団体のニーズに合わせたアレンジが可能で、目的に合わせたスケジュールを実現することができる。例えば、カヤックレースや綱引きなどのチームビルディングプログラムをはじめ、オリジナルプランとして、貸し切りのプライベートビーチを利用した1000名規模のグループにも対応する夜のバーベキューディナーや、ボートのチャーター、またスイカ割りや宝探しなどの各種ゲーム大会などを開催することもできる。



充実したサポート体制 全インストラクターが有資格者

ABCではハード面の充実のみならず、そのサポート体制に定評がある。全てのビーチインストラクターはライフガードとファーストエイドの有資格者。ビーチには常時14~20名のスタッフが監視し、利用者の安全を見守っている。グアム警

グループプラン スケジュール例

お手頃パック(ジェットスキーの場合) サンプルステイ	イルカパック(バナナボート付き) サンプルステイ
8:00 宿泊ホテル出発	8:00 宿泊ホテル出発
8:15 ABC到着、チェックイン	8:15 ABC到着、チェックイン
8:25 ブリーフィング(オリエンテーション)、ロッカールームに荷物を預ける	8:25 ブリーフィング(オリエンテーション)、ロッカールームに荷物を預ける
8:45 ジェットスキーを体験(30分間マイジェットを体験できる)	8:45 アガツ湾に向けてABCを出発
10:00 ビーチでのんびり。ビーチアクティビティにも挑戦	9:15 イルカウォッチングツアー開始
11:00 ビーチゲーム大会	12:00 ABCに到着
12:30 ランチタイム(10:45~15:30まで好きな時間に食事可)	12:30 ランチタイム(10:45~15:30まで好きな時間に食事可)
13:00 ミクロネシアデモンストレーションに参加	13:00 ミクロネシアデモンストレーションに参加、またはビーチアクティビティにも挑戦
14:00 ガイド付きシュノーケリングに参加	14:00 ガイド付きシュノーケリングに参加
15:00 ABC出発	15:00 ビーチゲーム大会
15:30 ホテル到着	16:00 ABC出発
	16:30 ホテル到着

企業で海外ボランティアに参加 「ボランツリズム」や職業体験も

ABCで提供する「ボランツリズム」プログラムは、海外でボランティア活動ができるというユニークなもの。自然環境保護のための植樹やビーチクリーニング、絶滅危惧動物の保護・観察、サンゴの生態観測などの海洋保護活動など、多岐に渡るボランティア体験ができるもの。ABCの各パッケージに追加して参加することができる。参加者には、もちろん「ボランツリズムTシャツ」と「海外ボランティア証明書」が付き(所要2~3時間)、参加料金1人30ドル(「ボランツリズム」参加費の一部は、環

境保護団体に寄付)。さらにABCでは、高等学校や専門学校の研修プログラムの一環として、ABCでの職業体験の受入も実施。予約、ビーチ、ゲストリレーションなど、現場スタッフの仕事を経験をするといった貴重な場を提供している。

環境保護団体に寄付)。  
さらにABCでは、高等学校や専門学校の研修プログラムの一環として、ABCでの職業体験の受入も実施。予約、ビーチ、ゲストリレーションなど、現場スタッフの仕事を経験をするといった貴重な場を提供している。

		超レア!!				イルカツアー					
		大人	子供6~13才	子供2~5才	幼児0~1才	ジェットスキー	パラセーリング	バナナボート	イルカウォッチング	イルカウォッチング	イルカウォッチング
TAMON AREA	1	ビーチリゾート	\$50	\$30	\$20	無料					
	2	バナナボート(14才以上) or ボート乗船	\$55								
	3	ジェットスキー(6才以上、6~13才はスタッフと同乗、独り乗りは14才以上)	\$55	\$50							
	4	パラセーリング(6才以上)	\$65	\$50							
LIMBIA AREA	5	イルカ+バナナ+オーシャンシュノーケル	\$70	\$50	\$30	無料					
	6	ジェット+バナナ	\$85	\$50	\$20						
	7	パラセーリング+バナナ	\$90	\$50	\$20						
	8	ジェット+パラ	\$105	\$95	\$50	\$20					
	9	ジェット+パラ+バナナ	\$120	\$110	\$50	\$20					
	10	イルカ+ジェット+バナナ+オーシャンシュノーケル	\$120	\$50	\$30	無料					
	11	イルカ+パラ+バナナ+オーシャンシュノーケル	\$125	\$50	\$30	無料					
	12	イルカ+ジェット+パラ+バナナ+オーシャンシュノーケル	\$160	\$150	\$50	\$30	無料				

ABC参加者だけのオプション ※10~12のコースを除く

大人\$89相当 \$70  
子供\$79相当 \$60でシートレック、  
\$55(10才以上)で体験ダイビングをプラスできます!

※パッケージの子供料金にはバナナボートは含まれません。  
◎お様が購入されるパッケージは保護者の方と同一のパッケージに限ります。◎ジェットスキーにお子様(6~13才)のご参加を希望される場合、天候が良好な日に限り弊社スタッフとご参加いただけます。パラセーリングのお子様(6~13才)のご参加を希望される場合、お様の身長が1m以上であり、保護者同伴のうえボートキャプテンの判断のもと、天候が良好な日に限り参加いただけます。◎妊娠中の方は、①ビーチリゾートのみにご参加いただけます。◎シートレックは数に限りがあります。シートレックには様々な割引特典が付いています。詳しくはお問い合わせください。

グループ参加者に1ドルコインプレゼント 「マゼランの秘宝」プログラム

20名以上の修学旅行やグループ、\$100以上のパッケージに参加した旅行者を対象に、アメリカ合衆国の歴代大統領の顔が刻まれた、希少な新1ドルコインをプレゼントする「マゼランの秘宝」プログラム。このプログラムは、今から約500年前、世界一周航海の途にあったマゼランがグアム島を発見し、ABCのあるアガニア湾に上陸した可能性があることにちなんだもので、グアムの歴史、さらには、マゼランの世界航海の歴史を知るきっかけとして、修学旅行の学習素材にも最適だ。

全コースに、最強ビーチリゾート付! ABCのビーチで、一日中楽しもう!!

# 全ツアーに、\$80相当の最強ビーチリゾートが付いてくる!!



1987年創業以来、  
マリンアクティビティと  
言えばABC!

**ABCが選ばれる理由!!**  
**パラセーリング**  
ヨーストガード認定のポート。  
クワッドシート採用。  
三人乗シート採用。  
快適シートで360度の視界を満喫。  
※6才以上

**ABCが選ばれる理由!!**  
**ジェットスキー**  
一人一台保証!  
たっぷり楽しめます。  
島内最多の台数を保有。  
安定感に優れた機種を採用。  
※6才以上

おかげさまで  
**27周年!**  
主要コース割引!!!

グアムの  
アクティビティ  
参加者数  
**NO.1**

# 大自然と遊ぶ ABC 南国

午後1時から  
毎時発車のバスで  
いつでもホテルに  
帰れるから  
便利です!

愉快で楽しい  
スタッフが  
広いビーチで  
待ってま〜す!

**ABCが選ばれる理由!!**  
**バナナボート**  
ABC専用デザインされた  
ツイステューブ。  
安全性に優れた12人乗りで  
海面滑走。※14才以上

**ABCが選ばれる理由!!**  
**イルカウォッチング**  
底釣りにオーシャンシュノーケリング  
なんとバナナボートを無料でセット。  
※年齢制限なし  
※バナナボートは14才以上  
あなたも海外で  
ボランティアに参加しませんか?

**キッズ  
バナナ登場!! \$20**  
※対象年齢6~13才。いずれのパッケージにも  
含まれません。現地にてオプション購入となります。  
※天候によっては催行されない場合があります。

**おすすめオプション!**  
水族館ヘルメットダイビング  
シートレック

大人 通常\$89-\$70  
子供(8~13才) 通常\$79-\$60  
嬉しい特典付き:  
○オーシャンサファリの2名様の入場が1名の料金。  
○シーグルル、スカイラウンジ、  
テールオブホエールの飲食代金が10%OFF。  
○アンダーウォーターワールドの  
ギフトショップでのお買い物10%OFF。

**超貴重!!**  
修学旅行の  
グループ(20名)で  
ご参加の方には、  
全員にプレゼント!!  
個人のお客様は  
\$100以上のパッケージにご参加の方に  
\$1 コレクターズアイテム  
コインプレゼント!

**ABCが選ばれる理由!!**  
**ホラシツーツーリズム**  
実施中!  
一人様 **\$30**  
6才以上(5才以下無料)

すべての  
コース **食べ放題!!**  
**ランチ付**  
お腹いっぱい! 食べちゃお! みんなでパワー補給!!

大小グループ **20名から700名まで、1日たっぷりお世話します。**

**ビーチステイ + ビーチアクティビティ + ガイド付きシュノーケリングツアー**  
+ **食べ放題ランチ** + **マイクロネシア・カルチャー・プログラム**  
たのしくグアムを学んでみよう!

カヤック | ペダルボート | ガイド付きシュノーケリング | 果物 | ココナッツデモ | ココナッツキャンディ | ビーチパラソル & ビーチチェア | 食べ放題ランチ

のんびり派にもおすすめ!  
ビーチを満喫しよう!!

ウォーターバイク | ヨスチューム  
プレゼンテーション | 浮き輪 | ビーチバレーボール | ビーチパラソル | ビーチチェア | ストーンアート | インスタントタトゥー | ロッカー

**すべて無料!**  
(80相当)

1~12までのオプションツアーが対象となります。

**他社を圧倒する 驚きのプライス!**  
12種類の多彩なパッケージをご用意しています。

**超バリューイルカパック**  
イルカ + バナナ + オーシャンシュノーケル  
大人 **\$70** 子供 (6~13才) **\$50** **\$30** (2~5才)

**3強マリンパック**  
ジェットスキー + パラセーリング + バナナボート  
大人 **\$110** 子供 (6~13才) **\$50** **\$20** (2~5才)

**スーパーパック**  
イルカ + ジェットスキー + パラセーリング + バナナボート + オーシャンシュノーケル  
大人 **\$150** 子供 (6~13才) **\$50** **\$30** (2~5才)

お問い合わせ・お申し込みは各旅行会社 または 電話 **649-5200**  
もしくは eメール [kazu@abcgum.com](mailto:kazu@abcgum.com)まで  
[www.abcgum.com](http://www.abcgum.com) **土曜定休**

ツアーの企画や  
ご提案に  
お役立て下さい!!

アルバンビーチクラブ公式Twitter (@abc\_guam)、  
Facebook ([www.facebook.com/abcgumofficial](http://www.facebook.com/abcgumofficial))、  
YouTube開設! YouTubeではABCの動画をオンエア中!



# グアム最新情報!

とれたて、もぎたて、グアムのフレッシュな最新情報をお届け!

## MICE誘致強化で全国セミナー グアム政府観光局(GVB)

グアム政府観光局(GVB)は、グアムへのMICE誘致強化のため、全国各地のMICE・グループセールスマン及び手配担当者を対象とした「MICE・団体販売促進セミナー&ワークショップ」を全国各地で開催中だ。



グアムは、他の海外デスティネーションに比べ、圧倒的にスケジュール、費用面などでの効率が良く、また、日本人のニーズにあった豊富なサービスも提供しており、快適な滞在が見込めるデスティネーションだ。

さらに、今年から来年にかけ、ホテルのニューオープンや改装、1000名以上収容可能な会議施設、大型ミュージアムのオープンも予定されており、本格的なMICE対応に相応しい環境が整う。

セミナーでは、過去の実績から具体的な実施例を挙げ、「なぜグアムがMICEグループツアーに選ばれるか」を紹介する

ほか、年間多数開催されているスポーツイベント情報なども含んださまざまなスタイルのMICE実施提案に加え、最新情報についても紹介、グアムでのMICE実施を強く提案する。

現在、日本からのグアム来島者数約90万人のうち13%が団体旅行で占める。今後グアム政府観光局では、さらにこの数字を増やすべく、努力する方針だ。

### 【これまでに実施したセミナー】

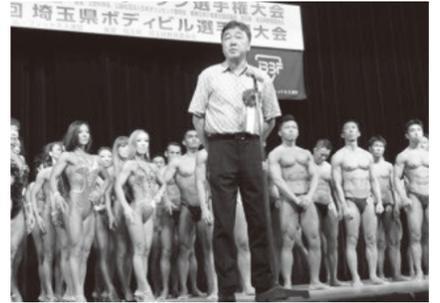
- (6月) 26日熊本、27日福岡
- (7月) 8日帯広、9日札幌、16日広島、17日岡山、29日横浜、30日大宮、31日千葉
- (8月) 1日立川、4日神戸、5日大阪、6日京都、7日名古屋、8日浜松、25日山形、26日仙台、27日盛岡
- (9月) 9日苫小牧/旭川

### 【今後のセミナー開催予定(10~12月)】

- 関東主要都市：東京(西・東)、水戸、宇都宮、高崎(前橋)、新潟、長野、松本、甲府
- 中部主要都市：岐阜、静岡、
- 関西主要都市(北陸も含む)：大阪、京都、神戸、福井、金沢、富山
- 中国四国主要都市：岡山、高松、松山、鳥取、松江、広島
- 九州主要都市：北九州、福岡、長崎、宮崎、大分、熊本、鹿児島

## ボディービルの「日本グアム親善大会」開催 GVB、「スポーツ・デスティネーション」グアムをアピール

グアム政府観光局(GVB)は、10月25日にレオパレスリゾート グアムで開催されるグアムボディービル協会主催の「2014年日本グアム親善大会」に協賛、グアムの「スポーツ・デスティネーション」としての魅力をアピールする。



同大会は、2012年より日本とグアムを結ぶ国際友好親善イベントとしてスタート。以来、日本とグアムの友好関係をスポーツで深めるべく、さまざまな活動を行ってきた。その一環として、2014年7月4~10日には、グアムボディービル協会副会長のマリアン・モリンソン氏が来日、日本ボディービル：フィットネス連盟

(JBB)へ表敬訪問し、日本のボディービル・フィットネス業界を視察。また、7月27日に埼玉県志木市民会館パルシティで開催された「2014年第25回ジャパンオープン選手権大会」では、GVB日本代表の光森裕二氏が入賞者のプレゼンターを務めた。

GVBは、こうしたイベント協賛に加え、スポーツ合宿、自主トレーニング先としてのグアムへの誘致強化、またスポーツイベントを切り口とした団体需要の喚起に努めており、「スポーツ・デスティネーション」としての認知度アップに向けた動きに力を入れている。



### 「2014年日本グアム親善大会」概要

- 開催日：2014年10月25日(土)
- 会場：レオパレスリゾート グアム
- 主催：グアムボディービル協会
- 協賛：グアム政府観光局
- 競技：メンズ ボディービル、メンズ フィジーク、ウイメンズ フィジーク、ボディフィットネス、フィットネス ビキニ
- 問い合わせ先：日本ボディービル：フィットネス連合事務局  
グアムボディービル協会 日本事務局  
TEL：03-5820-4321 FAX：03-5820-4322 Mail：info@jbbf.jp  
公式ホームページ：http://gnpc-jp.jimdo.com

## グアムだけのビール「ミナゴフ」 日本人経営のブルワリーを見学

グアム以外では味わえず、グアム島内でも数軒のレストランや小売店でしかお目にかかれないクラフトビール「ミナゴフ」。それを製造しているのが、タムニング地区マリン・コア・ドライブ沿いで日本人が経営する小さなブルワリー「イシイ・ブルーイング・カンパニー」だ。土曜日13時~18時に無料見学会を開催している。ガイドブックでの露出や、旅行会社のツアーでの利用も徐々に増えてきている注目のスポットとして紹介したい。「グアムでしか飲めないビールだからこそ価値がある」と熱弁を振るうオーナーの石井敏之氏(写真)の熱い人柄も同スポットの大きな魅力。



## 高級車でサーキットを爆走 グアムオートスポーツ、団体素材にも

フェラーリなどのスーパーカーの乗車体験や、ATVやバギーでのジャングル探索などを楽しめる「グアムオートスポーツ」が、5月からグアム最北端のジーゴ村にあるサーキット「グアム・インターナショナル・レースウェイ」に登場した。ゴーカートは大人用・子供用のものを用意しており、チームビルディングの素材としても提案できる。



スーパーカーは、日本で有効な運転免許証があれば試乗可能。車種はフェラーリ、ポルシェ、コルベットの3種類から選択でき、プロの運転を体験する「ライドアロング」コースは、最安のコルベットで139ドル。ゴーカートは大人59ドルから、オフロードアドベンチャーは65ドル

から。サーキットを貸切り、運動会などのレクリエーションを開催した実績もある。

## 島内スポットを効率よく観光 水陸両用バス「ライド・ザ・ダック グアム」

サンドキャッスルなどを運営するバルディガ・グループが4月から開始した、38人乗りの水陸両用バスを利用した「ライド・ザ・ダック グアム」。サンドキャッスルを起点にアガニア地区の主要観光スポット沿いを走り、中間地点で湾から海にダイブする迫力かつ充実のバスツアーだ。所要時間は約90分、1時間ごとに運行する。イヤホンによる日本語の音声ガイドも完備されており、楽しみながらグアムの歴史を学ぶことができる。



## シェラトンの「ベイサイドバーベキュー」 チャモロダンスを間近で鑑賞

シェラトン・ラグーナ・グアム・リゾートでは今年4月から、これまで館内で行っていたBBQディナーショーを屋外に移転し、「ベイサイドバーベキュー」としてリニューアルした。最大収容人数は150名、1人60ドルから。会場では、チャモロ人であるホテル運営会社のオーナーの意向で、島内でも珍しい本場のチャモロダンスのショーが日替わりで行われている。グアムならではの要素であるチャモロ文化に間近で触れられるスポットのひとつ。



# 全600室の大型デラックスリゾートの総合力 グアム観光の中心プレジャーアイランドに立地

アウトリガー・グアム・リゾートは全600室の規模を誇るグアムの代表的な大型デラックスリゾート。ホテルがあるのはグアム観光の中心、プレジャーアイランドの一角という絶好のロケーションで、ワンランク上のクラブフロアや充実した料飲施設、キッズクラブ、スパなど施設・サービス面でもグアムのトップクラスを誇る。規模、立地、施設・サービスと、文字通り3拍子が揃った総合力の高さが、アウトリガー・グアム・リゾートを、旅行者にとってのファーストチョイスに押し上げている。



## ボエジャーズ・クラブで別格の滞在

同じホテルでありながら、エクスクルーシブなクラブフロアで別格の滞在を満喫したいというプレミアム志向の旅行者にも対応している。ホテルの20階と21階の2フロアを占める「ボエジャーズ・クラブ」がそれ。同クラブはすべてのワンランク上の体験を提供。シックにまとめられたインテリア・デザインの客室では、滞在中のすべてのシーンで上質の滞在を実感できる。



朝食は専用ラウンジ「ボエジャーズ・クラブラウンジ」でコンチネンタルブレックファーストをサービス。昼間の時間帯をここで過ごすことも可能で、各種新聞や雑誌の閲覧や、コンピュータやプリンターの利用ができる。

夕方のカクテルアワーには(17:00~19:00)には、同クラブラウンジでビールやカクテルといったアルコール類と、軽食をサービスする。

部屋で寛ぐ際には、高品質なバスローブやスリッパ、各種アメニティ類でリラクゼーション。また就寝時は、最高の寝心地を追求した羽毛布団がベッドで体を包み込んでくれる。

なお「ボエジャーズ・クラブラウンジ」はホテル最上階の21階にあり、タモン湾を望む絶景が楽しめることでも知られる。そのためレセプション・パーティーでのニーズも高く、ホテル側もこれに対応。20名~50名程度のグループのために貸し切り会場として提供しており、ウェディング後の披露パーティーや、親しい仲間の集まりなどに利用されている。

## 食の満足度高める料飲の充実

宿泊客の食の満足度が高いのもアウトリガー・グアム・リゾートの特徴だ。

オーシャンビューのロケーションが気持ちの良い「パーム・カフェ」は毎日、早朝から夜まで営業しているコンチネンポラリー・アジア・キューズのレストラン。東洋の味と西洋の味をフュージョンした独自の味を追求している。ディナータイムには日替わりテーマに沿ったビュッフェを提供している。ランチ・ビュッフェでは和食ビュッフェが特に人気を博している。

また「パーム・カフェ」ではフルーツプロモーションを実施中で、毎月テーマ・フルーツを決めてケーキやタルトを提供している。9月のテーマ・フルーツはピー



チで、それ以降は10月がシトラス、11月・12月がパンプキンを予定している。なおテーマ・フルーツを使ったスイーツなどはロビーエリアのキオスクでも販売している。

宿泊客に人気が高いのが「アウトリガー・ビーチサイドBBQ」。海に面したアウトドアの環境で、さまざまな食材を自分のペースでグリルしながら楽しめるスタイルが人気の理由だ。



このほかロビーエリアにある「バンブー・バー」、ビーチでハンバーガーやサンドイッチを味わいたい人向けの「オハナ・ビーチ・クラブ」に加え、ロックと食事を同時に楽しめる「ハード・ロック・カフェ・グアム」、本格イタリアンの「ヴィタリス・イタリアン・レストラン」、シーフードやステーキの「シーグリル」、24時間営業で軽食を提供する「グラインド」など、料飲施設のラインナップが充実している。

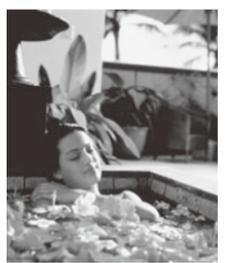
## ファミリーや若い女性も大満足

グアムを訪れる旅行者の目的や好みはさまざまだが、そうした多様な旅行者の要望に幅広く対応できるのがアウトリガー・グアム・リゾートの強みであり、総合力の高さの証でもある。

たとえばファミリー旅行者には、子供も大人も楽しめるリゾート体験を提供。メインプールには20mのウォータースライダーを併設しており、スプラッシュプールや子供用プールなどと合わせて、ファミリー旅行者がグアムで存分に水遊びを楽しめる環境を用意している。

「ココキッズクラブ」は5歳~12歳の子供を対象としたグアム文化体験プログラムで、5つのプログラムを用意。ビーチの砂で城を作るサンドキャッスルビルディング体験やチャモロダンス体験などに有料で参加できる。

ホテル内には世界最大級のスパチェーンである「マンダラ・スパ」もある。ファミリー旅行中の母親が、貴重な自分だけの時間を楽しんだり、若い女性の旅行者がショッピングの合間に癒しの時間を楽しんだりできる。



## グループ対応でも総合力を発揮

アウトリガー・グアム・リゾートならグループ旅行にも対応できる。600室の収容力があり、しかも全室オーシャンビューという平等な客室環境があるため、オーガナイザーや旅行会社が部屋割に頭を悩ませることもなくて済む。

会議・宴会施設も揃っている。ボールルームは最大516㎡までを同一空間として使用できる。この場合、シアタースタイルなら540名、バンケットスタイルでも310名の催しを開くことができる。また中・小グループが使用する場合は、39㎡、76㎡、104㎡、297㎡とさまざまな広さに分割が可能で、サイズに合わせて調節できる。このほか「サン・ラファエル」(シアタースタイルで106名収容)、「サンタ・クルーズ」(同70名収容)といった施設もある。

いずれもタモン湾の眺望を楽しめる点が特徴だ。

屋外施設の「タシ・テラス」もアウトリガー・グアム・リゾートならではの施設。大型団体のカクテルパーティーなどにも利用できる最大870名の収容力と、遮るものなく目の前に広がるタモン湾の絶景がこの施設の最大の魅力となっている。



## 主要観光スポットが徒歩圏内

アウトリガー・グアム・リゾートを選択した宿泊客が、すぐに実感するのは抜群のロケーションだ。グアム観光の拠点であり、ショッピングやエンターテインメントの中心でもあるプレジャーアイランド内にあり、ショッピングモール「ザ・プラザ」や人気水族館のアンダーウォーターワールドのある「エンターテインメントセンター」、有名レストラン「ハード・ロック・カフェ」や「シーフードグリル」などは、ホテルのロビーに直結。またDFSギャラリアやディナーショーで知られる「サンドキャッスル」も徒歩圏内だ。それでいてホテルはビーチにも面しているため、海水浴やマリンスポーツも気軽に楽しめる。

グアムでの滞在時間を無駄なく効率的に楽しみたい旅行者には申し分ないロケーションとなっている。

## 全室Wi-Fi対応のオーシャンビュー

アウトリガー・グアム・リゾートの客室は、全600室の規模がありながら、どの部屋からも美しいタモン湾のオーシャンビューを楽しむことができ、プライベートバルコニーに出れば潮風を体感できる。

客室の内装デザインは、寛ぎ感を醸し出すアジアテイストと、グアムらしいリラクゼーションを演出するパシフィック・スタイルを融合させたアウトリガー・グアム・リゾート独自のスタイル。エアコン、冷蔵庫、室内セーフティボックス、ヘアードライヤー、ケーブルテレビ・有料ムービーなどは客室の標準設備で、全室にWi-Fi環境が整備され、無料で使用できる。ちなみにロビーエリアでも無料Wi-Fiが使用できる。

バスルームは広々としたバスタブ付きで、アメニティ類も充実。またベッドルームに関しては、ベッドの種類と配置にもこだわっており、ダブルルームは全てクイーンサイズのベッド2台の配置で、日本人宿泊客の要望に沿ったスタイルを採用している。





寛ぎとアクティヴを同時に体験出来ますか？

outrigger.comで見つけてください。

HAWAII FIJI AUSTRALIA THAILAND **GUAM** MAURITIUS UPCOMING: CHINA VIETNAM

See your travel agent or call 800.688.7444

